BIBLIOTHEEK
Kon: Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

Nr 8135

BIBLIOTHEEK
Kon. Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

COLLECTION HECTOR COLARD No .....

BIBLIOTHEEK
Kon: Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

20

RÉGINE

OU

Deux Nuits

Opéra Comique en deux actes

PAROLES DE M. E. SCRIBE

Mis en Musique & Dédié

à Mademoiselle

ROSSI

PAR

ADOLPHE ADAM

Représenté pour la 1re fois, à Paris,
sur le Théatre Royal de l'Opéra Comique,
le 17. Janvier, 1839.

Partition, 150 f. *Parties d'Orch. 125 f.*

PARIS, **J. Delahante,** *Editeur,*

Londres, Chappell new bond Street *Rue du Mail, 13.* *Mayence, et Anvers, chez les fils B. Scholt*

J. Delahante

RÉGINE

PERSONNAGES.	ACTEURS.	VOIX.
M.elle RÉGINE DE VOLBERG	M.elle ROSSI	1.ère Chanteuse
TIENNETTE, Sa suivante	M.elle BERTHAULT	1.ère Dugazon
ROGER, Soldat	M.r ROGER / M.r MOREAU SAINTI	1.er Tenor
SAUVAGEON, Marchand de drap, maire de la ville	M.r HENRY	1.ère Bassa
LA COMTESSE DE LICHSTEINSTEIN, tante de Régine	M.me BOULANGER	Duègne

CHŒURS

La scène se passe, au premier Acte à Dunkerque
au 2.me Acte dans le Chateau de M.elle De Volberg en Moravie 28 Novembre 1805

CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I

OUVERTURE		Page 1
N.° 1. INTRODUCTION	Mamsell' qu'avez vous donc, de grâce ?	— 24.
N.° 2. COUPLETS	J'ai peur de l'orage qui gronde	— 53.
N.° 3. COUPLETS	Je ne sais pas pourquoi je tremble	— 61.
N.° 4. CAVATINE	Ma foi, si l'on m'attrappe	— 68.
N.° 5. FINAL	Heureuse nuit! agréable soirée!	— 91.

ACTE II

ENTR'ACTE *(solo de violon)*		— 151.
N.° 6. AIR	Ces liens ignorés sont brisés pour jamais	— 159
N.° 7. COUPLETS	Oui, de la garde impériale	— 171
N.° 8. QUATUOR	O ciel! ces traits	— 178.
N.° 9. DUO	Maintenant qu'entre nous	— 206
N.° 10. FINAL	Que vois-je ô ciel !	— 234

KONINKLIJK VLAAMS CONSERVATORIUM
BIBLIOTHEEK
Nr. 8135
20
ANTWERPEN

RÉGINE.

OPÉRA COMIQUE EN DEUX ACTES.

OUVERTURE.

Allegro.

Petite Flûte.
Grande Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en Ut.
Cornet à pistons en Fa.
Cors en Ut.
Cors en Fa.
Bassons.
Trombones.
Triangle.
Tambour.
Grosse Caisse.
Violons.
Altos.
Violoncelles.
Contre Basse.

Clar.

solo

p

Bons

pizzi.

p

Vons

p

pizzi.

p pizzi.

Vlle et C. B.

p pizzi.

Vlle arco.

C. B. compte.

Clar.

Cors en Fa.

Bons

solo.

sf

sf

Vons

sf

Clar.

Bons

Vons

Gde Fl. Allegro

Tambour. solo. pp

Vons

Vlle et C.B. pp

solo. p

arco. pp

arco. pp

arco. pp

Gde Fl. cres.

Pistons.

Cors en Ut. p cres.

Tambour. Solo.

Von

Vlle et C.B.

soli.

solo.

solo.

pp

solo.

pp

solo.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

Triangle.

pp

Grosse Caisse.

pizzi.

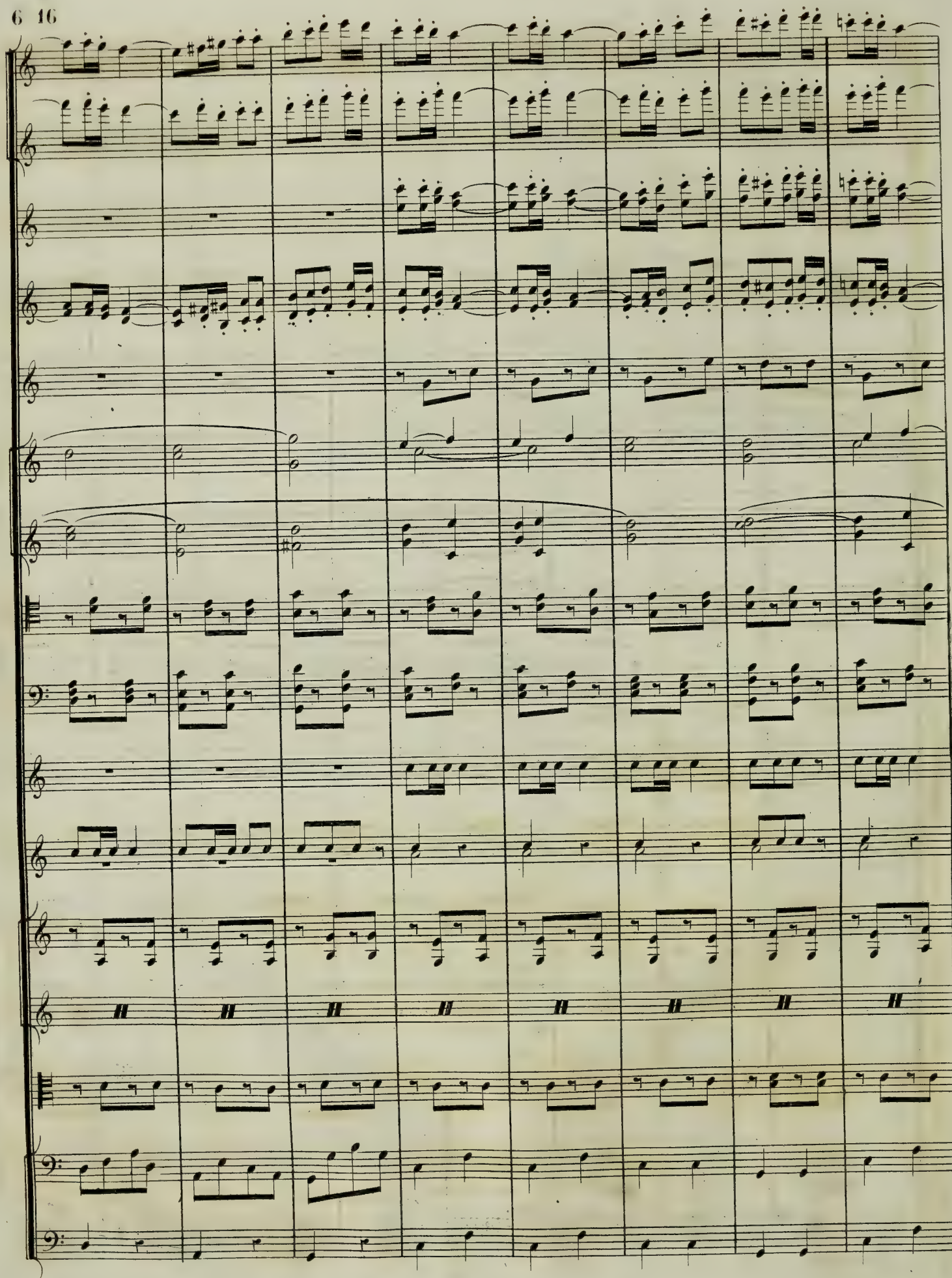
pizzi.

C^me le 1er Violon.

pizzi.

avec la C.B.

pizzi.



solo.

arco.

arco.

arco.

arco.

8 18

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

8ª

loco

cmc la ptc Fl

à deux.

dimin:

dimin:

dimin:

dimin:

dimin:

dimin:

dimin:

Pte Fl.

Gde Fl.

Hautb.

Clar.

C.a pistons.

Cors en Ut.

Bons.

Tromb.

Triangle.

Vons

Vlle et C.B.

Vons pizzi.

pizzi.

pizzi.

pizzi.

(à paris, on passe de suite à l'introduction, page 24)

solo.

pp

solo.

pp

solo.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

Triangle.

pp

Grosse Caisse.

pizzi.

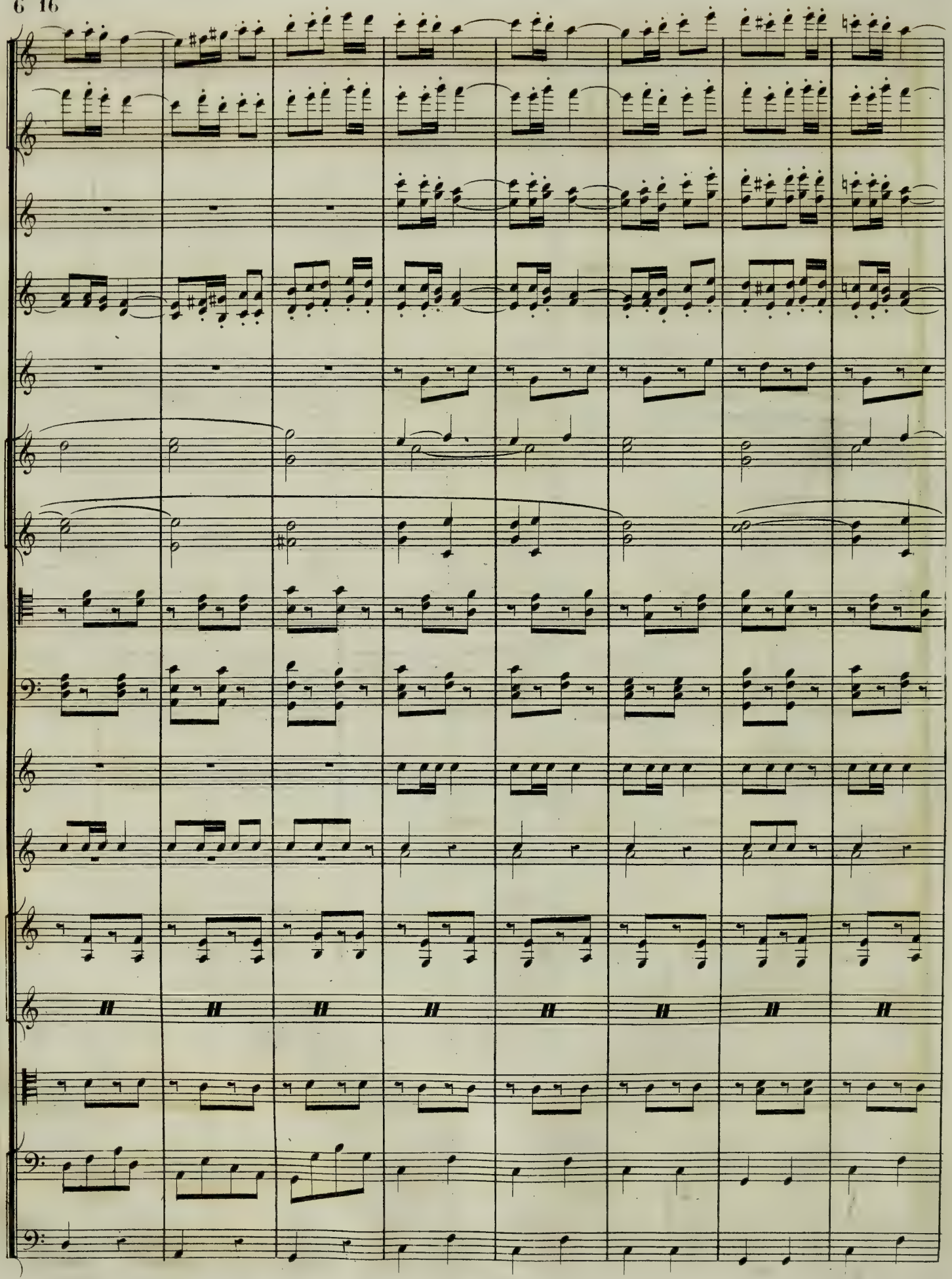
pizzi.

C^me le 1er Violon.

pizzi.

avec la C.B.

pizzi.



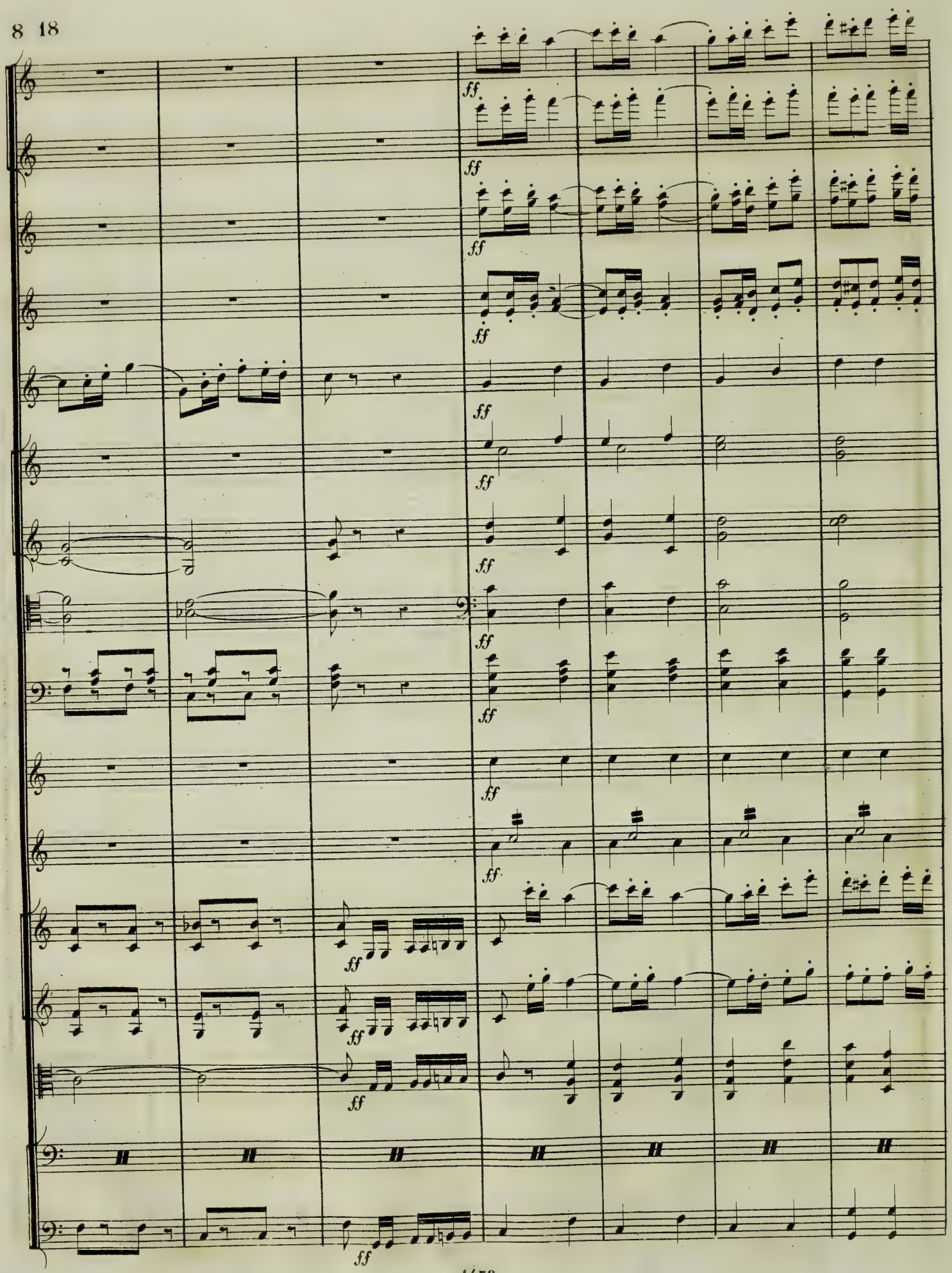
solo.

arco.

arco.

arco.

arco.


ff

pp

pp

pp

pp

arco.

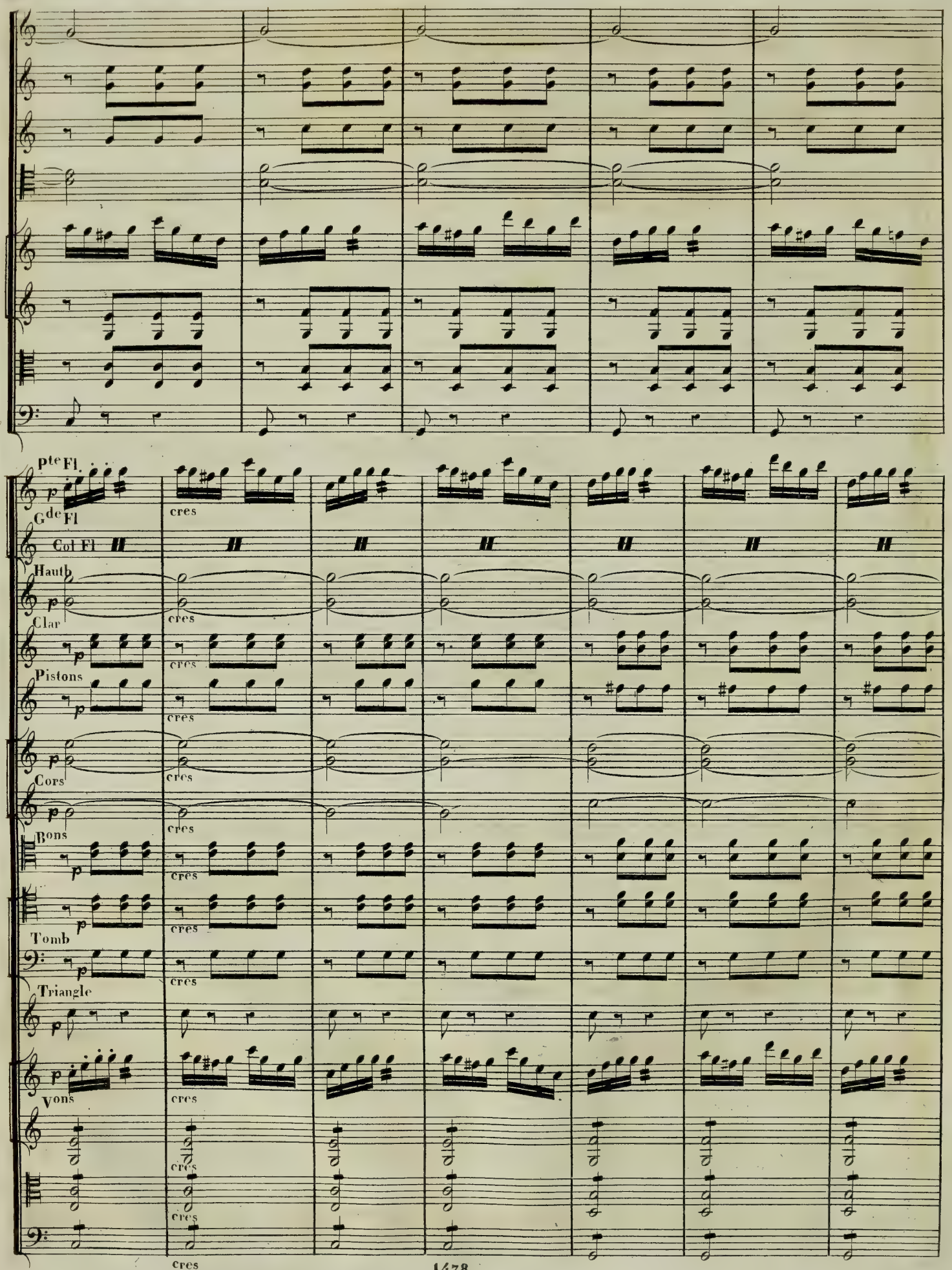
pp

arco.

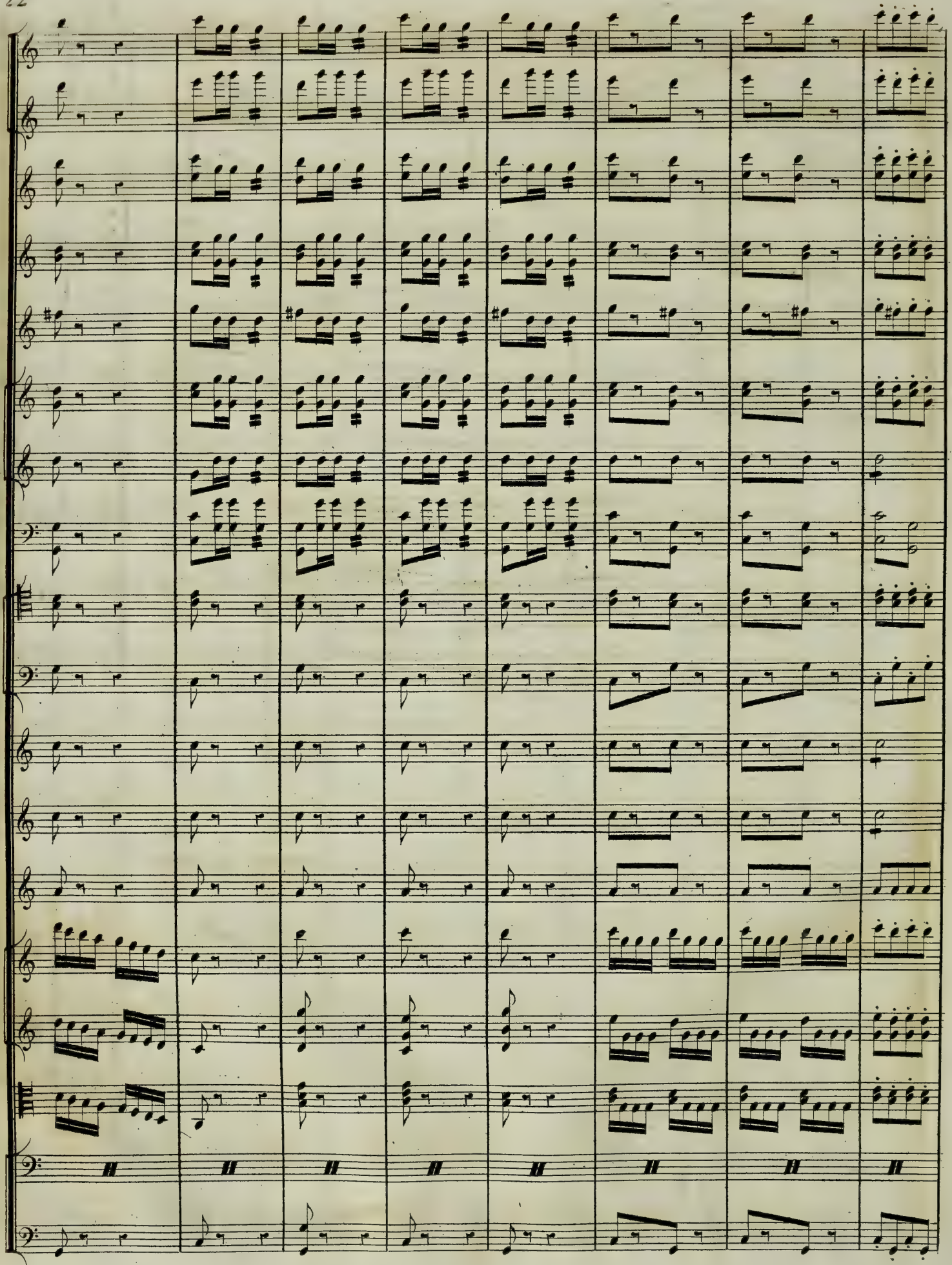
pp

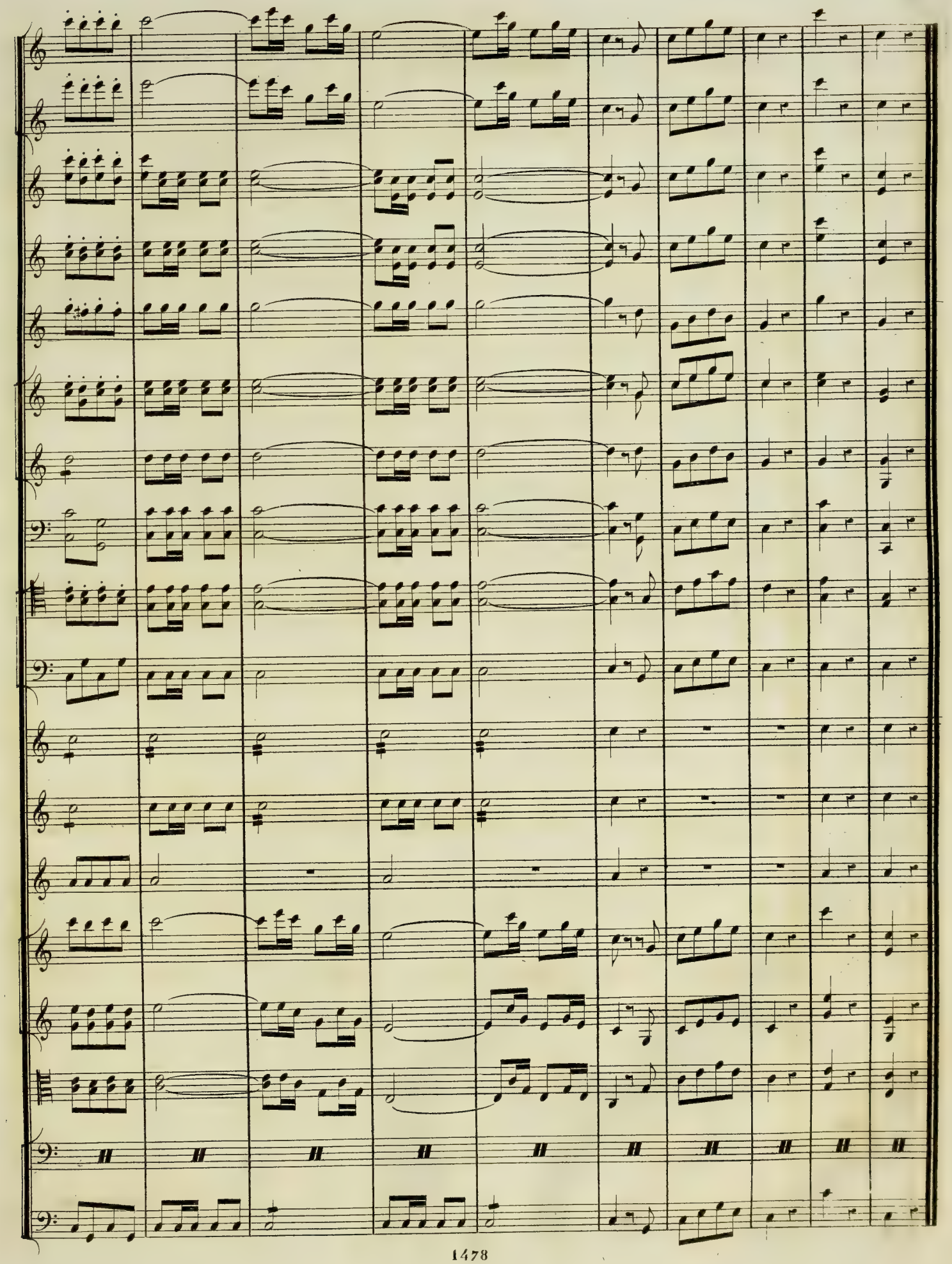
arco.

pp


Pte Fl.
p
cres
Gde Fl
Col Fl
Hauth
Clar
Pistons
Cors
Bons
Tomb
Triangle
Vons

Col C B





N°. 1.

INTRODUCTION.

Allegro.

Petite Flûte.

Grande Flûte.

Hautbois.

Clarinettes. en Ut.

Cornet a Pistons en fa.

Cors en Ut.

Cors en Fa.

Bassons.

pp

Trombones.

Grosse Caisse. Triangle.

Violons.

pp staccato e leggiero.

pp

Alto.

pp

REGINE.

TIENNETTE.

Violoncelle.

Contre Basse.

pp

Flutes.

Clar.

Bons

Vons

Vlle et C.B.

pp

pp

Fl.

Clar.

Cors en Ut.

Bons

Vons

(Tiennette.)

Mam' zell' mam' zell' qu'avez-vous donc de

Flutes.

Clar.

Cors en Ut.

Bons

Vons

gra _ ce.

ell'n'm'en_tend pas c'est é_ton_nant c'est é_ton_

Fl.

Hautb.

pp

Clar.

Bons

p

Vons

Régine

Ma crainte aug _ mente à chaque ins _

nant el_le ne peut res _ter en pla _ ce.

tant.

Mam'zell' mam'zell' ré – pondez moi de gra – ce ell'n'mentend pas c'est é–ton–

pp

Ma crain – te aug–mente— à chaque ins–tant ma crainte aug–mente—. à chaque ins–

nant.

Fl

Hautb

Clar

Bons

tant

Et quand l'o - ra - - ge nous me-

Hautb

Cres

Clar

Cres

Bons

Cres

Cres

Vons

Cres

Cres

na - ce elle ouvr' la f'n'tre est - ce impru - dent

dim

dimin

dimin

dimin

Andante.

solo.

pp

solo.

pp

pizzi.

solo.

pp

pizzi.

solo.

pp

pizzi.

p >

pizzi

pizzi.

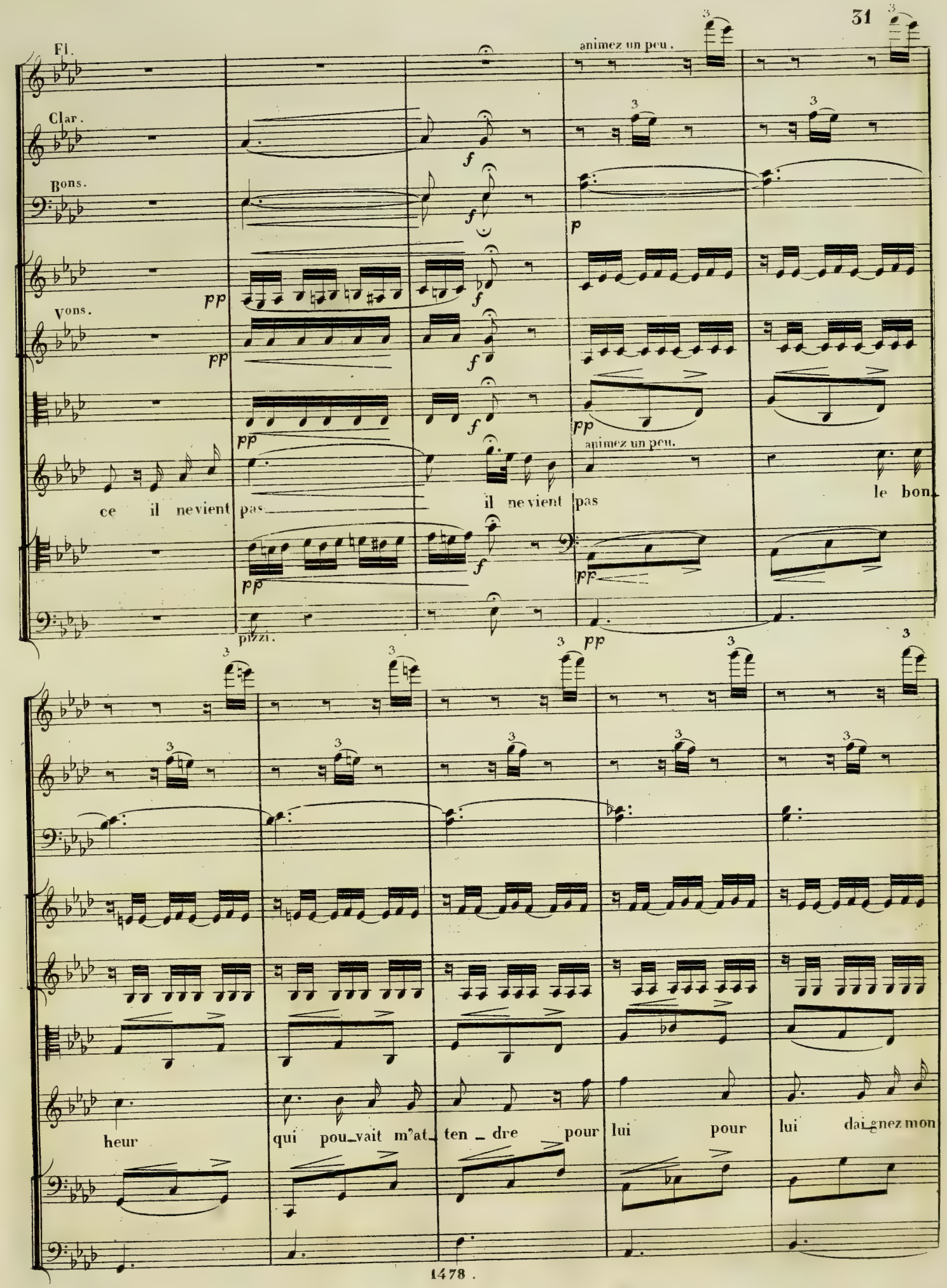
Régine.

En vain dans l'ombre et le si_len_ce j'es_pè_re le bruit le bruit de ses

arco.

pas le temps s'en_fuit l'heure s'a_van _ _ ce le temps s'en fuit l'heure s'a_

van_ce il ne vient pas il ne vient pas hé_las l'heure s'a_van _ _ _ _ _ _ _


Fl.
Clar.
Bons.
Vons.
animez un peu.
animez un peu.
pizzi.
ce il ne vient pas
il ne vient pas
le bon
heur
qui pou_vait m'at_ten_dre pour lui pour lui dai_gnez mon

32

Fl.

Hauth.

Clar.

Bons

Vons

Dieu, le ré_ser_ver ces jours aux quels je dois pré_ten_dre prenez les

solo.

dimim.

pizzi.

tous pour le sau_ver prenez les tous pour le sau_ver en vain dans l'om_bre et le si_

pizzi.

arco

len _ _ _ ce j'es_pè _ re le bruit le bruit de ses pas le temps s'en_

fuit l'heure s'a_van _ _ ce le temps s'en fuit l'heure s'a_van_ce il ne vient pas il ne vient

BIBLIOTHEEK
Kon. Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

arco.

arco.

pas he las l'heure s'a - van - - - - - - - ce il ne vient pas

pp

pp

pp

pp

pp

pizzi.

Fl.

solo.

Allegro moderato

rall.

Haut.

Clar.

solo.

rall.

Bons

f

f

f

p pizzi.

f

p pizzi.

rall.

f

p pizzi.

rall.

il ne vient pas

Allegro moderato

Ma bonn' mai-

f

arco.

p

rall.

p pizzi.

pp

pp

(Parle vivement)

oui la migraine

impru_den_te

tress' vous et's souf_frante

non ce n'est pas la qu'est le mal

solo.

solo.

soli.

sf

sf

sf

(avec chagrin)

pour quoi vous dé_fi_er de moi dans c'temps de trou _ ble je sais qu'en

sf

soli.

soli.

pp

fran – – – ce l'on peut tout crain – dre mais ja – mais ceux qui nous

pizzi.

pizzi.

ai – ment dès l'en – fan – ce et qui vi – vent de

pp

tremolo.

(parlé)

ahtu dis vraie

y penses tu ?

nos bien faits

t'nez je de_vi_ne vous atten_dez un a_mou_reux pardon par_

arco.

arco.

Fl

pp

Bons

tremolo.

tremolo.

tu sauras tout

don moi j'ima_gi_ne

qu'on n'peutrienattendre de mieux

c'est bien heu

Pizzi.

Pizzi.

38

Haut

Clar

Cors en Ut.

pp

oui c'est à toi ma seule a_mi_e à toi qu'i_ci je me con_fie

reux

quel bon_heur je vais donc sa_

Hautb.

Clar.

Pistons en Fa.

solo.

p

Cors en Ut.

apprends donc apprends donc que j'at_tends ce soir

voir

Vlle

C.B.

solo.

pp

solo.

pp

pp

p

p

p

pp

pp

ppp

pizzi.

Col V^no

pizzi.

Regine

Entendstu

entendstu cet - te mu - sique mili - taire

entends tu mais

Col C. B.

solo.

p

p

Triangle.

p

qu'est ce donc

c'est quelque régi - ment qui s'rend à la fron - tiè - re ou bien qui vient i - ci pour te

8

Col Hautb 8ª. Bassa..

Grosse Caisse

Ô nou veau con_tre_tems qui me gla_ce d'ef_froi moi

nir garni_son qu'a_vez vous

Pour jouer en cas qu'il n'y ait pas de Pistons.

loco.

arco.

arco.

arco.

rien rien va laisse moi

je deteste le mi_li - tai - re devant lui faut toujours se tai - re

arco.

pp
8a
pp
pp
pp
pp
pp
ff
pp
ff
pp
pp
ff
p
pizzi.
ff
p
pizzi.
ff
p pizzi.
p
ô mon
voyez quel malheur est le mien voilà que je ne saurai rien voilà que je ne saurai rien je déteste le mili-
ff
pizzi

8ª

dieu quel sort_____ est le mien je trem - ble je tremble et je n'es -

tai_re mainte - nant voi_là que je ne saurai rien je détes_te le mi_li - tai_re mainte - nant voi_là que

Pour jouer en cas qu'il n'y ait pas de Piston

solo.

pe_re rien

je ne saurai rien

je déteste le mili_tai_re

devant lui faut toujours se tai_re

pp

pp

pp

ce bruit ce

pp

solo.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

cres.

cres.

cres.

apparcil de guer – – – re

ca

voyez quel malheur est le mien

voyez quel malheur est le mien

voila que je ne saurai rien

cres.

pp

Clar.

Bons

Vons

Vll. et C.B.

soli.

soli.

cres.

cres.

cres.

cres.

che quel que sanglant mys_tè_re ô mon Dieu

voila que je ne saurai rien je déteste le mi_li_tai_re

quel sort est le mien je tremble je tremble et je n'es

devant lui faut toujours se taire voyez quel malheur est le mien voila que je ne saurai rien voyez quel malheur est le

ff

ff

ff

ff

solo.

pp

solo.

pp

ff

soli.

pp

ff

ff

ff

pè - - - re rien

(On frapp trois petits coups à la porte de côté.)

mien voila que je ne saurai rien

on a frap-pé

ff

pizzi.

Hautb.

Cors en Ut.

Bons

aussi piano que possible.

ppp

pp

ppp

Régine.

si c'é_tait lui mon Dieu je meurs d'effroi

pp

vas donc ouvrir as tu peur

non ma m'sell' mais vous tremblez je le vois

vas donc

et ça m'rend trem blan - te comme el - le j'y vais c'é_tait

bien la pei - ne vraiment de fai_re i_ci ve_nir ce régiment

Clar. solo. *p*

Cors. solo. *p*

Bons. soli. *p*

Régine

si c'est lui, quel des_tin con_trai - re à leurs yeux comment le sous_trai -

pizz

re je trem - ble je trem - ble et je n'es - pè - re rien je tremble et je

voy - ez voy - ez quel malheur est le mien voi - la voi - la

Col C. B.

trem - ble et je n'es - pè - re rien et je n'es - pè re rien et je n'es - pè - - re

voi - la que je ne sau - rai rien que je ne sau - rai rien que je ne sau - rai

Clar.

Cor en Ut.

Bons

rien

rien

(on frappe)

soli.

solo.

pp

pp

pp

voi_la que je ne saurai rien

Fl.

Haut.

Clar.

Cors.

Bons

Tromb.

Vons

voi_là que je ne saurai rien

pizzi.

pizzi.

pizzi.

Pizzi.

ff

ff

ff

ff

ff

ff

arco.

f

arco.

ff

arco.

ff

arco.

ff

(C'est la seule chose qui m'empêche d'avoir du courage.)

N°. 2.

COUPLETS.

Allegro.

Petite Flute.
Flute.
Hautbois.
Clarinette en Si.
Cors. en Fa.
Cors en Si bas.
Bassons.
Violons.
Alto.
SAUVAGEOT.
Violoncelle.
Contre Basse.

ff

lent.

p

J'ai peur j'ai

J'ai peur j'ai

Allegro a Tempo.

Bons

Vons

Allegro.

peur j'ai peur j'ai peur j'ai peur j'ai peur de l'o - ra - ge qui gron - de j'ai peur du cal - me qui re -

Allegro.

peur j'ai peur j'ai peur j'ai peur j'ai peur du trouble et du ta - pa - ge j'ai peur du bruit à la mai -

Flute.

solo.

Haut.

Cors en La.

Cors en Si.

Bons

Vons

nait j'ai peur en - fin de tout au mon - de et j'y trou - vè mon in - ter - ret si je fré -

son aussi j'ai peur du ma - ri - a - ge et je res - te tou - jours gar - çon j'en vois tant

Solo

p

mis c'est pour moi même et grace à ce prudent sys - tê-me j'arri-ve a tout ce que je

au frond pâle et blême moi grace à ce prudent sys - tê-me je con-ser-ve un air ra - di -

rall.

solo.

pp

Solo.

rall.

pp

solo.

a Tempo.

lent avec la voix.

tr rall.

lent avec la voix.

(Parlé)

a Tempo.

pp

veux j'ar_ri_ve à tout ce que je veux comment? comment? je suis peu_reux je suis peu_

(Parlé)

eux je con_ser_ve un air ra_di_eux pourquoi? pour quoi? je suis peu_reux je suis peu_

Solo.

p

p

p

p

reux je suis peureux et les peureux se conservent toujours le mieux je suis peureux je suis peureux je suis peu

8a

pp

reux et les peureux se conservent toujours le mieux je suis peureux mais très peureux oui j'en conviens je suis peureux je suis peu

arco

pp loco. ff

pp ff

pp ff

pp cres. ff

pp cres. cres.

pp cres. cres.

pp cres. ff

pp cres. cres.

pp cres. ff

reux mais très peureux oui j'en conviens je suis peureux oui j'en conviens je suis peureux oui j'en conviens je suis peureux oui j'en con-

pp ff

ff

viens je suis peureux.

(A cette petite porte..... On ne frappe pas c'est ennuyeux!)

N.° 3.

COUPLETS.

Allegro animto.

Flutes.

Hautbois.

Clarinettes en La.

Cors en Mi.

Bassons.

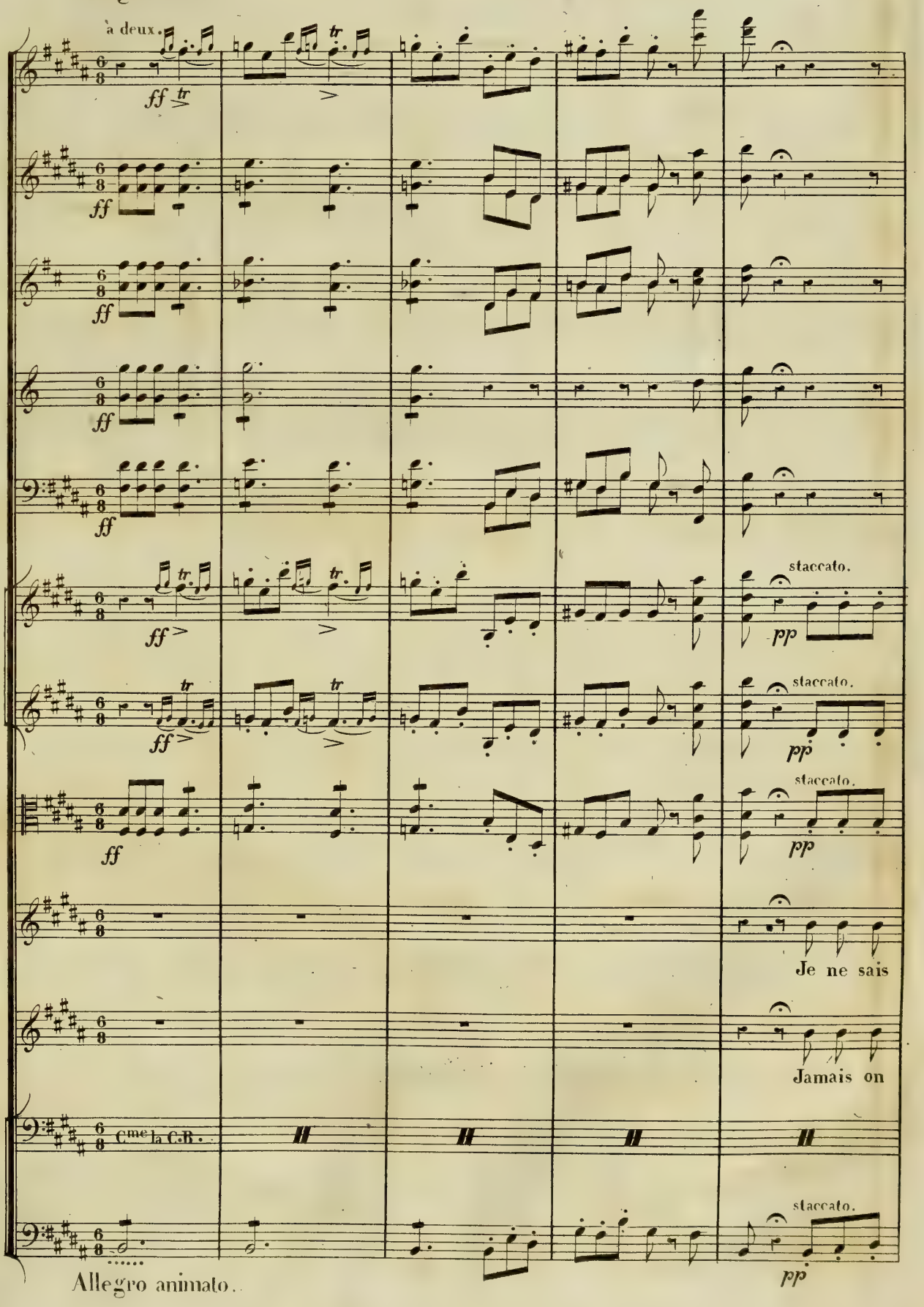
Violons.

Alto.

TIENETTE.

Violoncelle.

Contre Basse.



Vons

pas pourquoi je tremble en me di - sant il va ve - nir c'est sin - gu - lier mais il me

n'vit tant je suis sa - ge un seul ga - lant m'of - frir sa foi ja mais gar - çon de ce vil -

Vlle et C.B.

suivez.

suivez.

sem - ble que ça me fait peur et plai - sir que ça me fait peur et plai - sir

la - ge n'ma dit Tien - nette at - ten - dez moi n'ma dit Tien - nette at - ten - dez moi

suivez.

suivez.

suivez

rall.

je n'at_tends que mon jeun_ne maître et pour_tant mon coeur bat pour

rall.

mais l'peu que je viens de con_naîtr' m'en don_ne l'i_dée et je

suivez.

Haut.

Clar. solo.

p

Cors. solo.

p

Bons

a Tempo.

Vons

p

imitant le battement du coeur.

deux ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta mon dieu mon dieu qu'est qu'ça doit

veux ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta je veux sa_voir c'que ça doit

pizzi

ê_tre quand on at_tend un a_mou_reux mon dieu mon dieu qu'est qu'ca doit êtr' quand on at_

ê_tre quand on at_tend un a_mou_reux oui j'veux sa_voir c'que ça doit êtr' quand on at_

tend un amou_reux qu'c'est gen_til qu'c'est gen_til mon dieu qu'est q'ça doit ê_tre quand on at_

tend un amou_reux a_pré_sent j'veux sa_voir qu'est c'que ça doit ê_tre quand on at_

arco.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

tend un a - mou - reux quand on at - tend un a - mou - reux quand on at -

cres.

tend un a - mou - reux quand on at - tend un a - mou - reux quand on at -

cres.

BIBLIOTHEEK
Kon. Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

tend un amou - reux.

tend un amou - reux.

ff

68 (Je sens là une volaille qui exhale un parfum ...)

N.° 4.
AIR.

Allegro moderato.

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en La.

Trompettes D.

Cors D.

Cors A.

Bassons.

Violons. *ppp*

pp piz:

Alto. *pp* piz:

ROGER.

Violoncelle. *pp* piz:

Contre-Basse. piz.

arco.

piz:

piz:
piz.
piz.
Récit.
est-ce un pres - ti - ge un songe qui m'a - bu - se me trai-ter a -
piz.
Andante.
Solo.
Soli.
Solo.
Soli.
Andante.
arco:
piz:
arco:
piz
vec tant d'éclat
piz:
est-ce une fée en ces lieux qui s'a-muse aux dé-pens du pau-vre sol -
arco:
Andante.
piz:

Allegretto.

Fl:

Cors.

Soli. suivez. rall:

arco.

arco.

arco.

rall: à tempo.

dat ma foi ma foi ma foi si l'on m'at-trappe je

arco.

pp

arco.

Fl:

Solo.

Clar:

Solo.

demande aujour-d'hui que dé-tape en é-ta-pe l'on me con-duise ain-si quand le plai-sir ar-

72-82

Fl:

Clar:

ri - ve quand viennent les a - mours sans leur cri - er qui vi - ve ac - cueillons les tou -

Fl:

Clar:

jours pau - - vre sol - dat pre - nons tou - jours pau - vre sol -

Clar:

Solo.

Cors D.

Bns

p

soli.

p

dat pre - nons tou - jours pau - vre sol - dat pre - nons tou -

pp

Hautb:

Clar:

Tromp:

Cors.

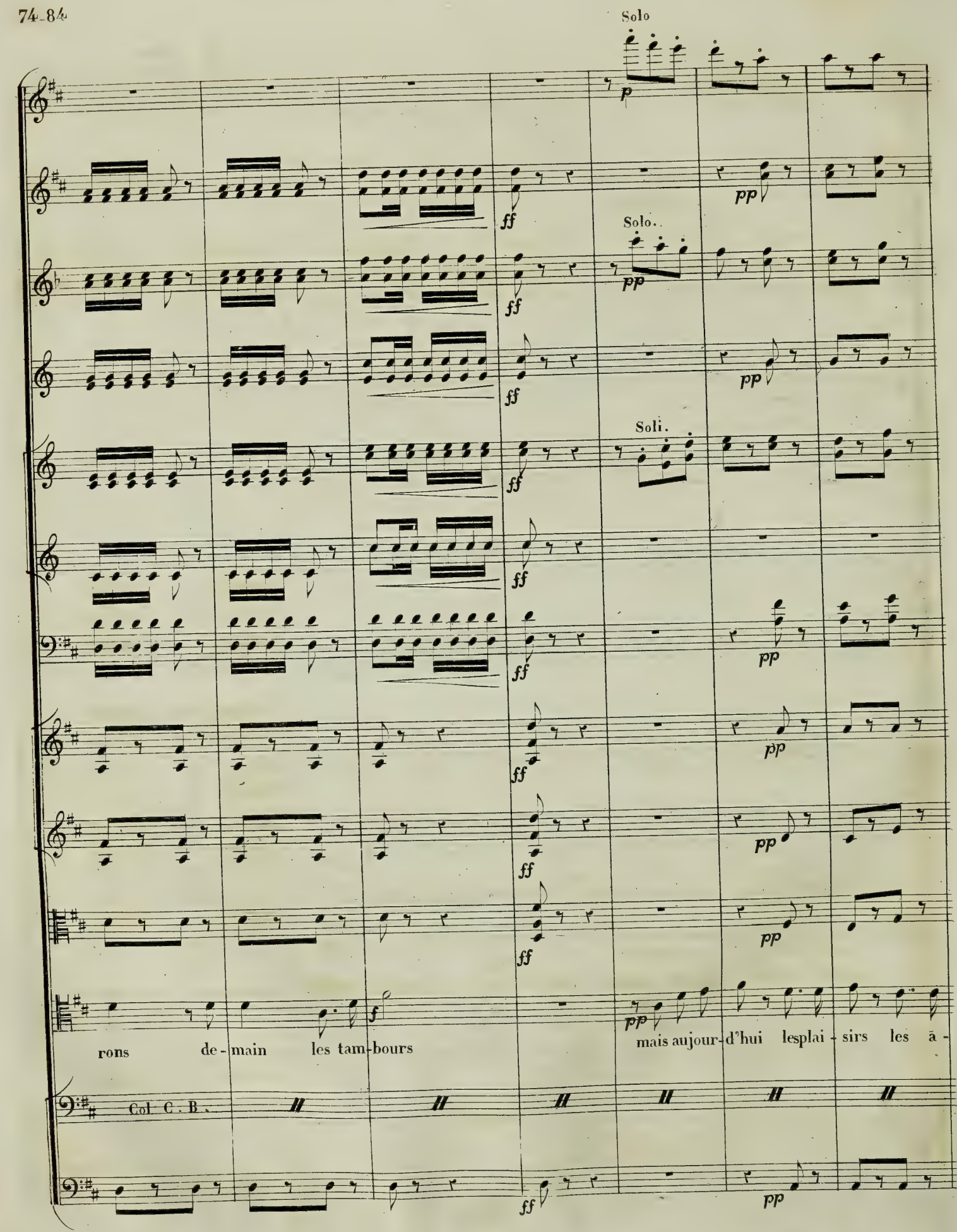
p

Soli.

pp

pp

jours pau - - vre sol - dat pre - - nons tou - jours de - main les clai -


Solo
Solo.
Soli.
rons de-main les tam-bours
mais aujour-d'hui lesplai-sirs les ā-
Col C. B.

à deux.

ff

cres

mours les plai-sirs les a-mours les plai-sirs les a-mours

pp

Solo.

pp

pp

battu.

pp

battu.

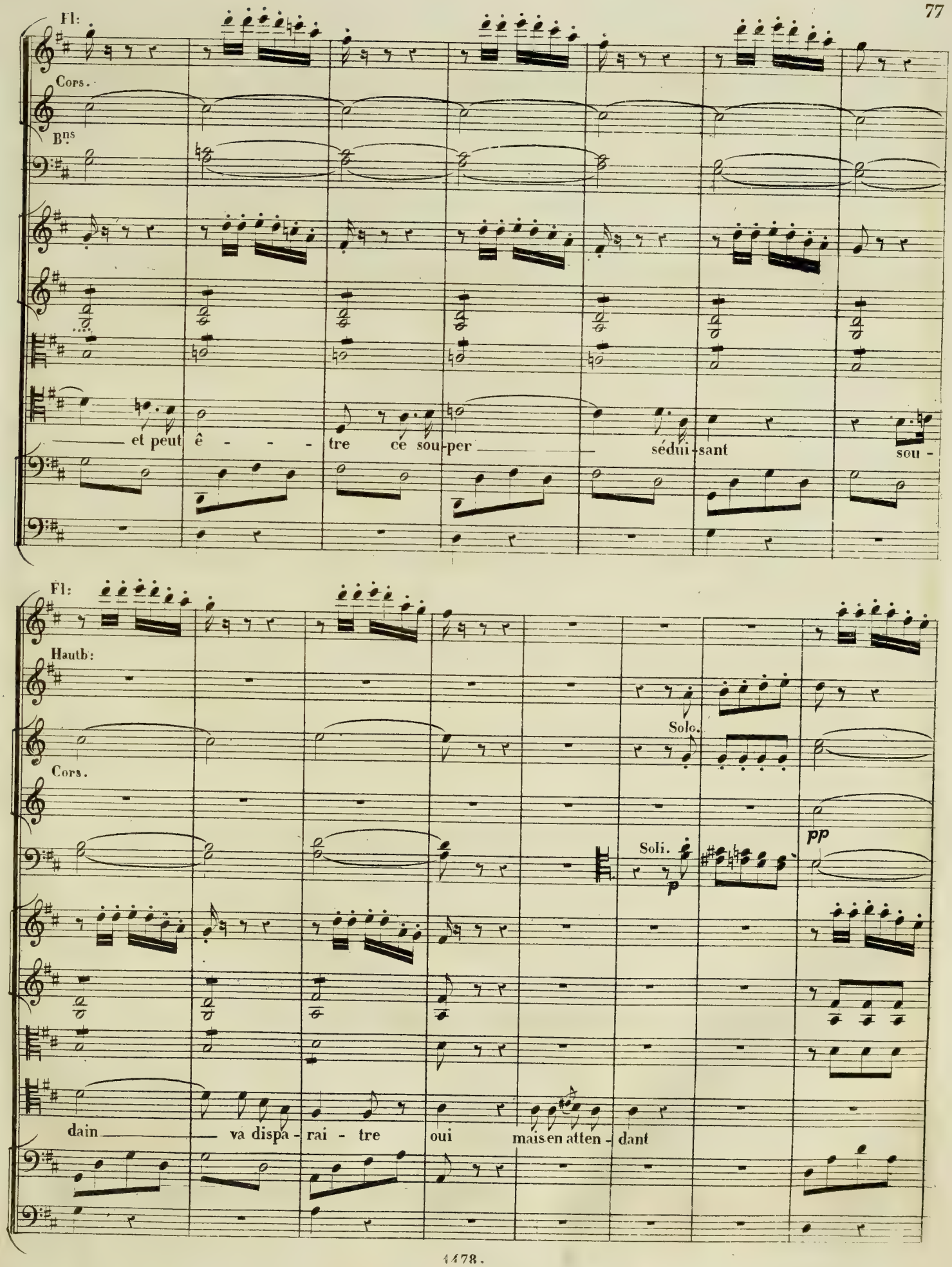
pp

p

c'est ma - gique

piz.

piz.


Fl:
Cors.
Bns
et peut ê - - - tre ce sou-per sédui-sant sou -
Fl:
Hautb:
Solo.
Cors.
Soli.
p
pp
dain va dispa - rai - tre oui mais en atten - dant

Fl:

Cors.

Bns

ce pou-let chimé-ri - - - que est rem-pli de sa-

Fl:

Cors.

Bns

veur et ce vin fan-tas-ti - que d'u - ne dou-ce cha-

Soli.

p

(il boit)

leur va ré-jou - ir mon cœur

piz.

Fl:

Cors.

Soli.

rall - - - -

arco.

rall - - - - a Tempo.

ma foi ma foi ma foi si l'on m'attrappe je demande aujour

arco.

ff

ff

ff pp

Soli.

d'hui que d'é - tape en é - ta - pe l'on me con-duise ain - si qui và-la?

(Parlé)

ff

Cors Ré.

Soli.

pp

(tenue pendant tout le dialogue.)

rall - - - - - - a Tempo.

ma foi ma foi ma foi si l'on m'at - trappe je

Fl:

Clar.

demande aujour - d'hui que d'é - tape en é - ta - pe l'on se conduise ain - si quand le plaisir ar -

Fl:

Clar:

ri - ve quand viennent les a - mours sans leur cri - er qui vi - ve ac - cueillons les tou -

Fl:

Clar:

jours pau - - vre sol - dat pre - nons tou - jours pau - vre sol -

Clar:

Solo.

Cors D.

Bns

soli.

dat pre - nons tou - jours pau - vre sol - dat pre - nons tou -

Hautb:

Clar:

Tromp:

Soli.

Cors.

jours pau - - vre sol - dat pre - - nons tou - jours de - main les clai -

Solo.

Solo.

Soli.

rons de-main les tam-bours mais aujour-d'hui lesplai-sirs les à-

Col C. B.

(L'on peut passer cette Andante alors il faut aller au signe 𝄋 Page 89.)

And.te non troppo.

ff

cres

mours les plai-sirs les a-mours les plai-sirs les a-mours

nonce n'est

And.te non troppo.

Fl:
Hautb.
Clar. pp
Cors. en la.
Bns. Soli. pp
piz. p
piz. p
piz. p
piz. p
piz. p

point u-ne chi-mè - re et ce bon-heur est bien le mien ô douce nuit ô doux mys-tè - re atten -

Fl: plus lent.
Clar.
Cors. plus lent.
arco. ppp
arco. ppp
arco. plus lent.
Col C. B. plus lent.

dons et ne disons rien oui mainte- nant je suis sans crain - te ce n'est plus un rê - ve vrai -

B^ns Solo.

p

ment je croise sen-cor sen-tir l'em-preinte de cebai-ser si sé-dui-sant et cette taille enchante-

Fl:

Solo.

p

Cors Ré.

pp

res-se et ces mots rem-plis de dou-ceur j'ensuis certain ah! quelle i-vres-se

Fl:

Clar.

Solo.

pp

Cors Ré.

B^{ns}.

piz.

piz.

piz.

son cœur battait contre mon cœur — ah! ce n'est plus — une chi-mère — et ce bon-heur — est bien le

Cors Ré.

arco.

arco.

arco.

ppp>

ppp

ppp>

mien ô dou-ce nuit — ô doux my-tè - - re ne disons rien atten-dons espé -

arco.

arco.

pp

pp

ppp>

rons espé - rons et ne disons rien ne disons rien rien rien

piz.

pp

(*coda pour servir si l'on passe l'andante.*)

Fl:

Hautb.

Clar:

Tromp.

Cors.

B^ns.

d'hui les plai - sirs les a - mours les plai - sirs les a -

pp

cres.

mours les plai-sirs les a-mours

Allegro.

P.te Flûte.
G.de Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en Ut
Tromptes en Ré
Cors en Sol
Cors en Ré
Bassons
1.er et 2.e Trombones
3.e Tromb.

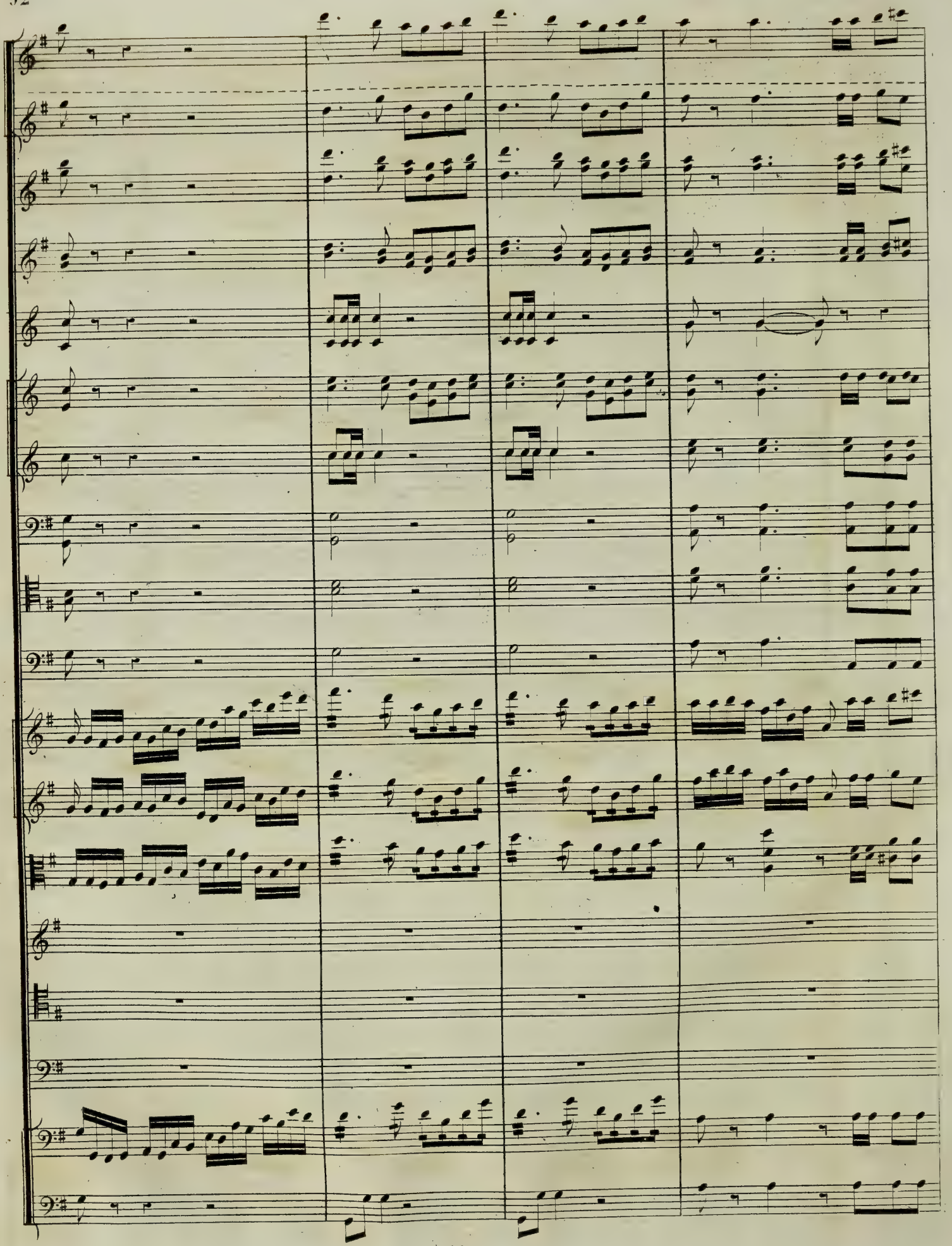
Allegro.

Violons
Altos
REGINE et TIENNETTE
ROGER et SAUVAGEON
CHOEUR. DESSUS
TAILLES
BASSES
Violoncelle
C Basse

Allegro.

ff

8.a



ff 8ª

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff Heureu_se nuit a_gré_a_ble soi_

ff Heureu_se nuit a_gré_a_ble soi_

ff Heureu_se nuit a_gré_a_ble soi_

ff

ré – e qui grace à vous n'of – fre que des a – mis tout dans ces lieux séduit l'ame en i – vré – e et les plai

ré – e qui grace à vous n'of – fre que des a – mis tout dans ces lieux séduit l'ame en i – vré – e et les plai

ré – e qui grace à vous n'of – fre que des a – mis tout dans ces lieux séduit l'ame en i – vré – e et les plai

pp

pp

pp

pp

sirs y sont tous ré – u – nis

sirs y sont tous ré – u – nis

sirs y sont tous ré – u – nis

RÉGINE.

Moi je vous

TIENETTE.

SAUVAGEON.

Nous espérons bien vous en – tendre

pizz.

pizz.

Cors en Sol.

Cors en Ré.

_ drais et je ne puis

un tel re _ fus ——— pour rait sur _ prendre tous ceux qui sont chez

Cors en Ré.

B^ons

pp

RÉGINE.

Ah! j'es_saie_rai du _ moins je trem _ ble

TIENNETTE.

vous ne sont pas des a _ mis

al_lons mam'_

arco.

Pons

- sel - le

SAUVAGEOT.

l'au-di - toi - - re est fort in-dul - gent tenez te - nez cette chan son nou

f cres.

f cres.

f cres.

RÉGINE.

Chan ter chan-ter dans un pa-reil mo - ment

vel - le

Heu-reu - se

Heu-reu - se

Heu-reu - se

V.lle

C B

nuit a-gré able soi-ré-e qui grace à vous n'of-fre que des a-mis tout dans ces lieux séduit l'ame en-i

nuit a-gré a ble soi-ré-e qui grace à vous n'of-fre que des a-mis tout dans ces lieux séduit l'ame en-i

nuit a-gré a ble soi-ré-e qui grace à vous n'of-fre que des a-mis tout dans ces lieux séduit l'ame en-i

loco.

p solo.

p

avec les Hautb.

solo.

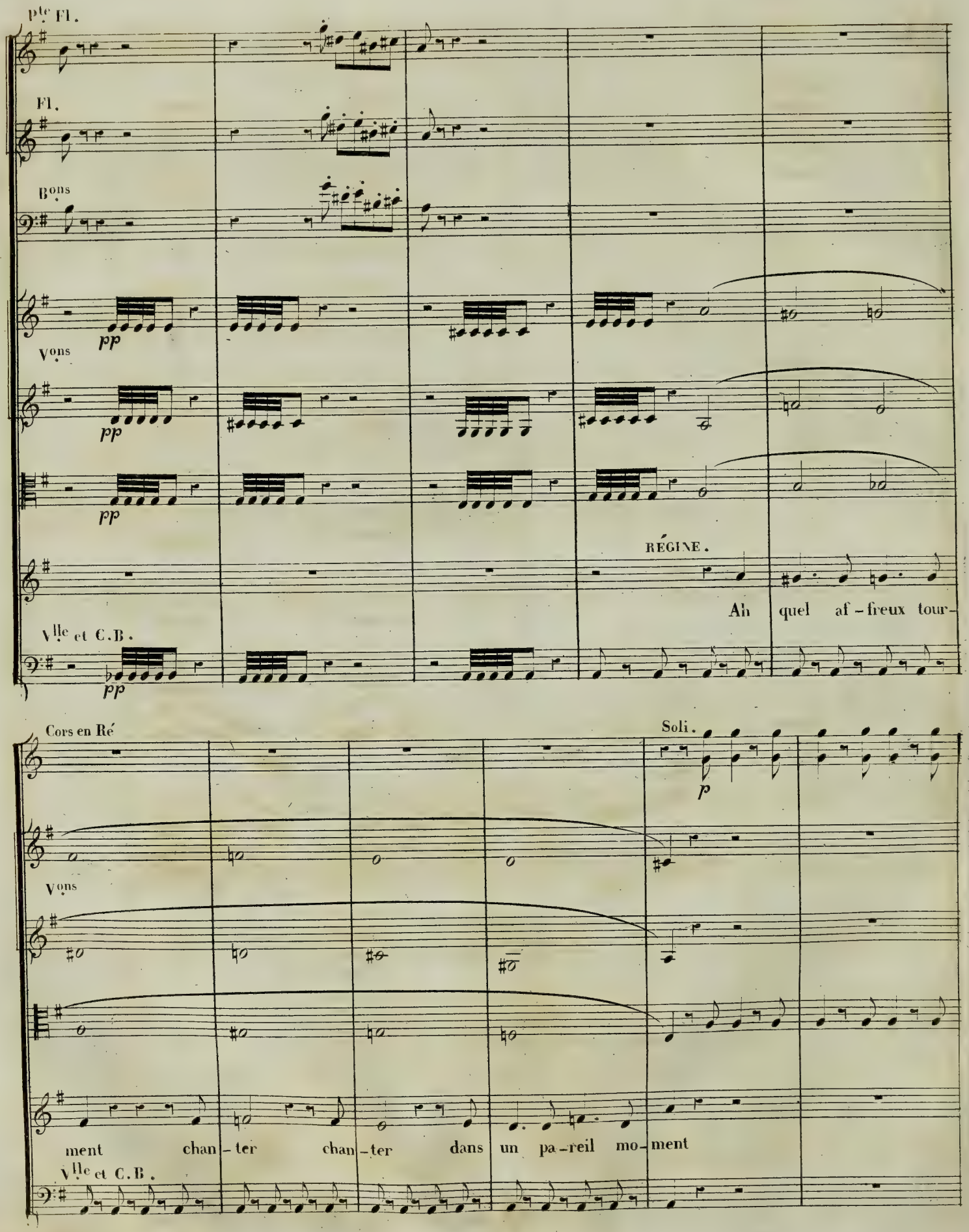
p

– vré – e et les plaisirs y sont tous ré – u – nis tous les plaisirs sont ré – u – nis

– vré – e et les plaisirs y sont tous ré – u – nis tous les plaisirs sont ré – u – nis

– vré – e et les plaisirs y sont tous ré – u – nis tous les plaisirs sont ré – u – nis

BIBLIOTHEEK
Kon. Vl. Conservatorium
ANTWERPEN


Pte Fl.
Fl.
Bons
pp
Vons
pp
pp
RÉGINE.
Ah quel af-freux tour-
Vlle et C.B.
pp
Cors en Ré
Soli.
p
Vons
ment chan-ter chan-ter dans un pa-reil mo-ment
Vlle et C.B.

Allegro.

avec la P.te Fl.

avec les Clar.

Allegro.

Allegro.

avec la Pte Fl.

cres.

p

battu.

pp

ff pp

RÉGINE.

Un jeune et beau tron-pet-te trottant et ga-lop-pant sur son cheval

Hautb.

Bons

Vons

blanc por - - - tait en es-ta - fet-te un a-vis important de son commandant u-ne fo-

avec la C. B.

Solo.

pp

Solo.

p

f p

rêt bien som - bre à ses yeux vient s'of - frir seul sans guide et dans l'om - bre

Cors en Ré.

Bons

Vons

p

l'o - se - ra t'il fran - chir bravement il s'élan - ce quand soudain sur ces pas dans la fo -

avec la C.B.

Vons

ret im - men - - se il croit en - tendre hé - las — il croit en - tendre hé -

Vons

Battu.

Battu.

Battu.

(On entend du bruit dans la chambre de Roger, Régine reprend vivement en imitant le son de la trompette.)

– – las

Vlle et C. B.

ta ta ra ta ta ra ta

ta ta ta ta battu.

ta ta ra ta ta ta ta

Cors en Sol.

Solo.

Cors en Re.

Bons

Vons

ta – – – – – – – – –

Velle et C.B.

ta – – –

sonnez

sonnez

braves trom – pet – te

sonnez

vos sons

Haut.

Cors en Sol.

Cors en Ré.

Bons

Vons

Vlle et C.B.

p

re ten-tis- sens qu'au fond des bois — l'é-cho — ré-pé-te qu'au fond — du

Fl.

Hautb.

Bons

Vons

Vlle et C.B.

bois — lé-cho — ré-pé-te ont mis en fui-te les bri-gands ta ta ta

p

p

unis.

Cors.

Bons

Vons

ta ta ta

Vlle et C.B.

Hautb.

pp

Cors.

Bons

Vons

pp ta

Sauvon

c'est char - - - mant c'est char - - - mant

pp c'est char - - - mant c'est char - - - mant

pp c'est char - - - mant c'est char - - - mant

pp c'est char - - - ment c'est char - - - mant

cres.

cres.

cres.

tara ta - - - ta ra ta - - - ta ra ta - - - ta ra ta - - -

avec la Pte Fl.

avec les Clar.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

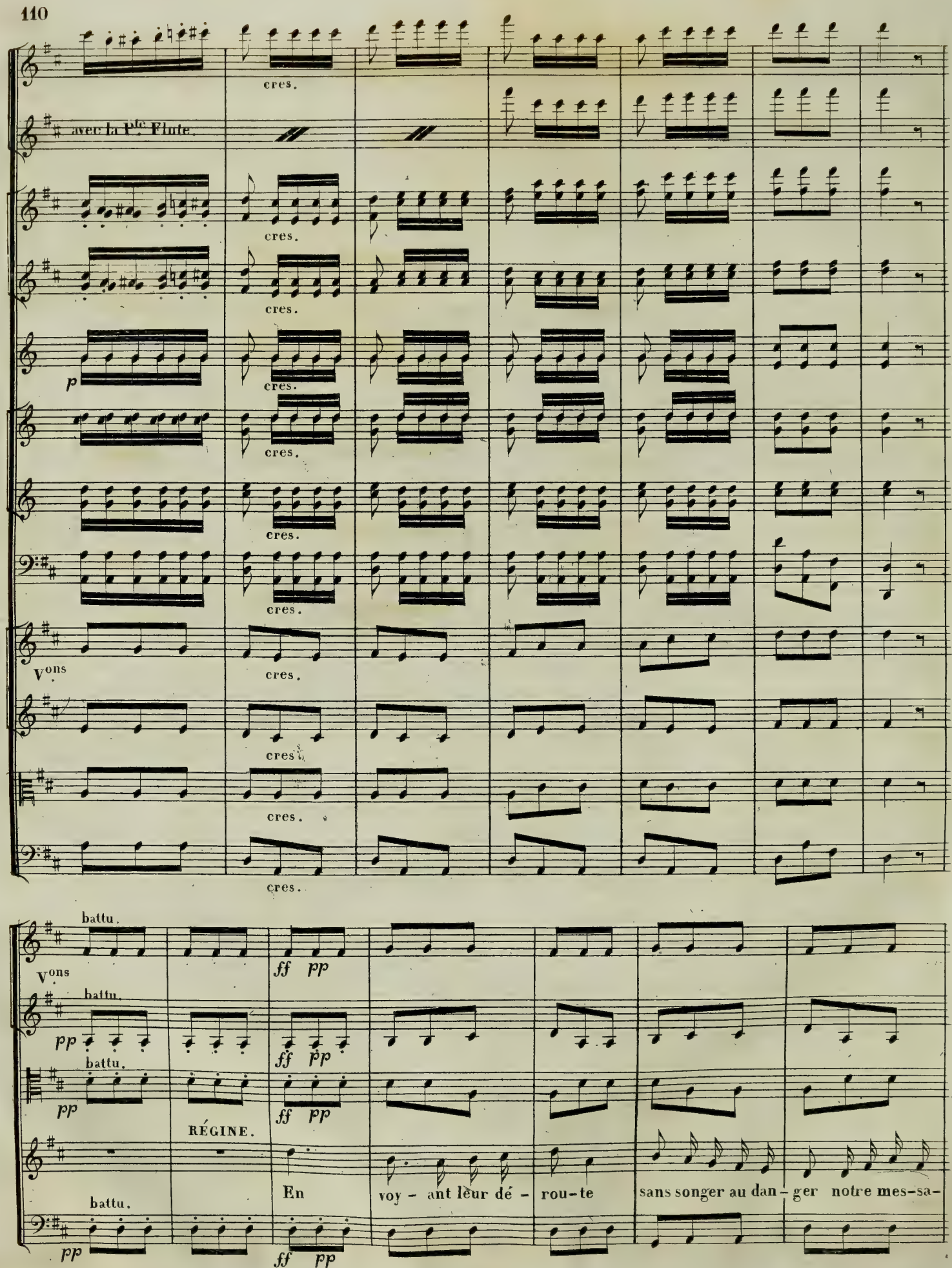
ff

– – tant

– – tant

– – tant

– – tant


cres.
avec la Pte. Flute.
p
Vons
battu.
ff pp
pp
RÉGINE.
En voy - ant leur dé - rou-te sans songer au dan - ger notre mes-sa-

Hautb:

solo.

B.ons

pp

solo.

p

V.ons

sf p

sf p

sf p

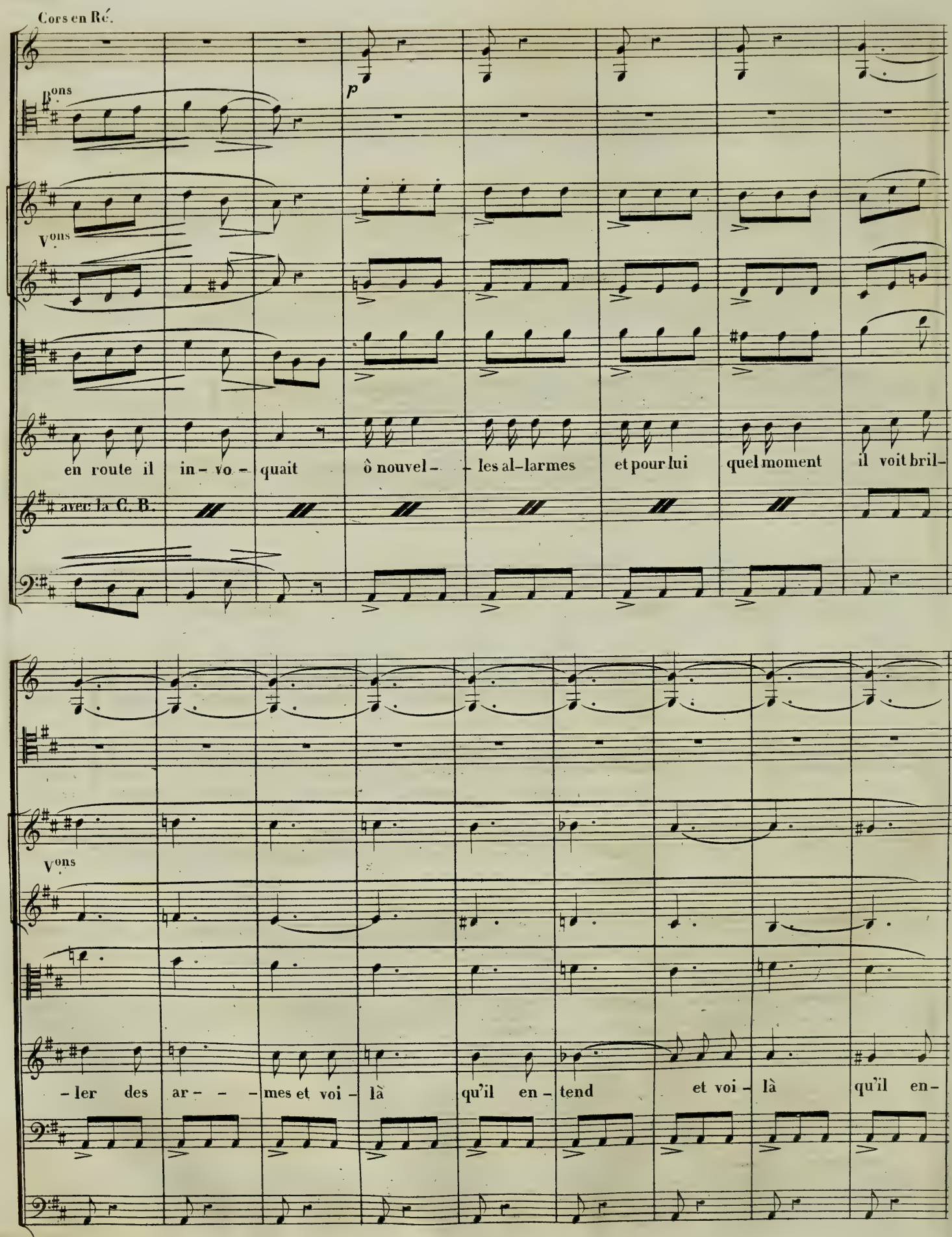
– – ger gai – – – ment reprend sa rou-te ha – bile à di-ri – ger son cousier lé – ger à sa jeu-

avec la C. B.

sf p

V.ons

– – ne maî tres- – se en son cœur il rê – vait c'est el – le que sans ces- – se


Cors en Ré.
Bons
Vons
p
en route il in - vo - quait ô nouvel - - les al-larmes et pour lui quel moment il voit bril-
avec la C. B.
Vons
- ler des ar - - - mes et voi - là qu'il en - tend et voi - là qu'il en-

battu.

V.ons

battu.

battu.

f

tend ta ta ra ta tà ta ta ta – – – – – – – – – –

p battu.

Cors en Sol.

solo.

pp

Cors en Ré.

pp

pp

V.ons

pp

pp

pp

– – – – – fu-yez fu-yez pauvre trom-pet-te fu-yez fu-yez

pp

Hautb.

Cors en Sol.

Cors en Ré.

B.ons

V.ons

sau-vez vos jours n'at- -ten-dez pas qu'on vous ar- -rê- te n'at - ten - - dez

solo.

G.de Fl.

Hautb.

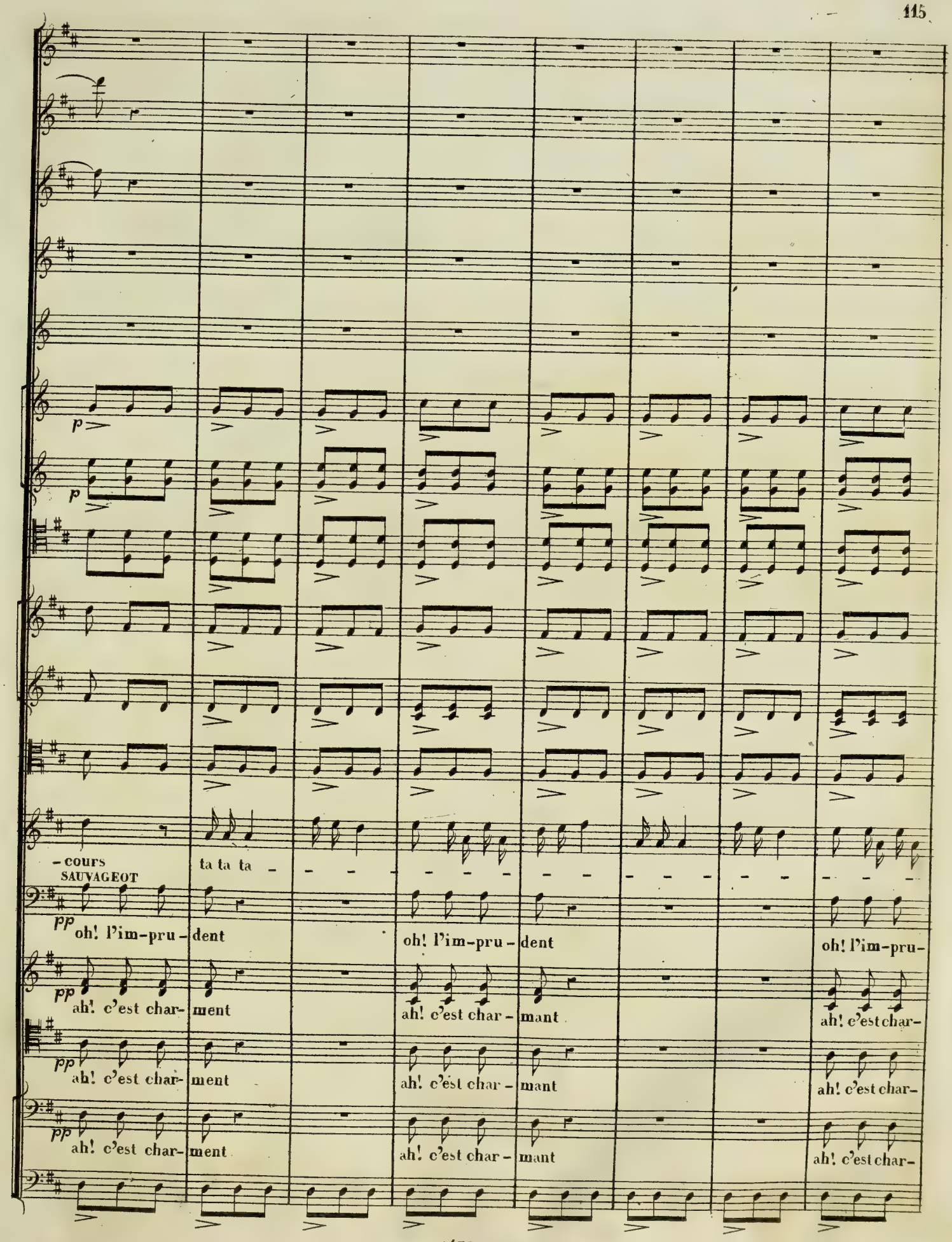
Cors en Sol.

B.ons

V.ons

pas qu'on vous ar- - rê - te la fui - te est vo - - tre seul re -

V.elle unis.


p
p
-cours
ta ta ta
SAUVAGEOT
pp oh! l'im-pru-dent
oh! l'im-pru-dent
oh! l'im-pru-
pp ah! c'est char-ment
ah! c'est char-mant
ah! c'est char-
pp ah! c'est char-ment
ah! c'est char-mant
ah! c'est char-
pp ah! c'est char-ment
ah! c'est char-mant
ah! c'est char-

pp

– dent on sait qu'il est dans cet ap– par– –te– ment

ment quel charme on goute en l'é– –cou– tant

ment quel charme on goute en l'é– –cou– tant

ment quel charme on goute en l'é– –cou– tant

cres.

cres.

cres.

cres

on sait qu'il est dans cet ap- par- te-

quel charme on goute en l'é- cou-

quel charme on goute en l'é- cou-

quel charme on goute en l'é- cou-

Prenez la grande Flûte

Changez en Mi ♭

Tromb. à 3

ment

tant

tant

tant

ff

dim

Hautb

Clar

B

A – vez vous en – ten – du? A – vez

A – vez vous en – ten – du? A – vez

A – vez vous en – ten – du? A – vez

SAUVAGEOT

non vrai – ment non vrai – ment non vrai – ment.

vous en – ten – du? en-trons fou-

vous en – ten – du? en-trons fou-

vous en – ten – du? en-trons fou-

cres

cres

cres

cres

cres

cres

REGINE

C'en est fait de mon frère et ses jours qu'il ex - po -

jours c'est plus pru - dent

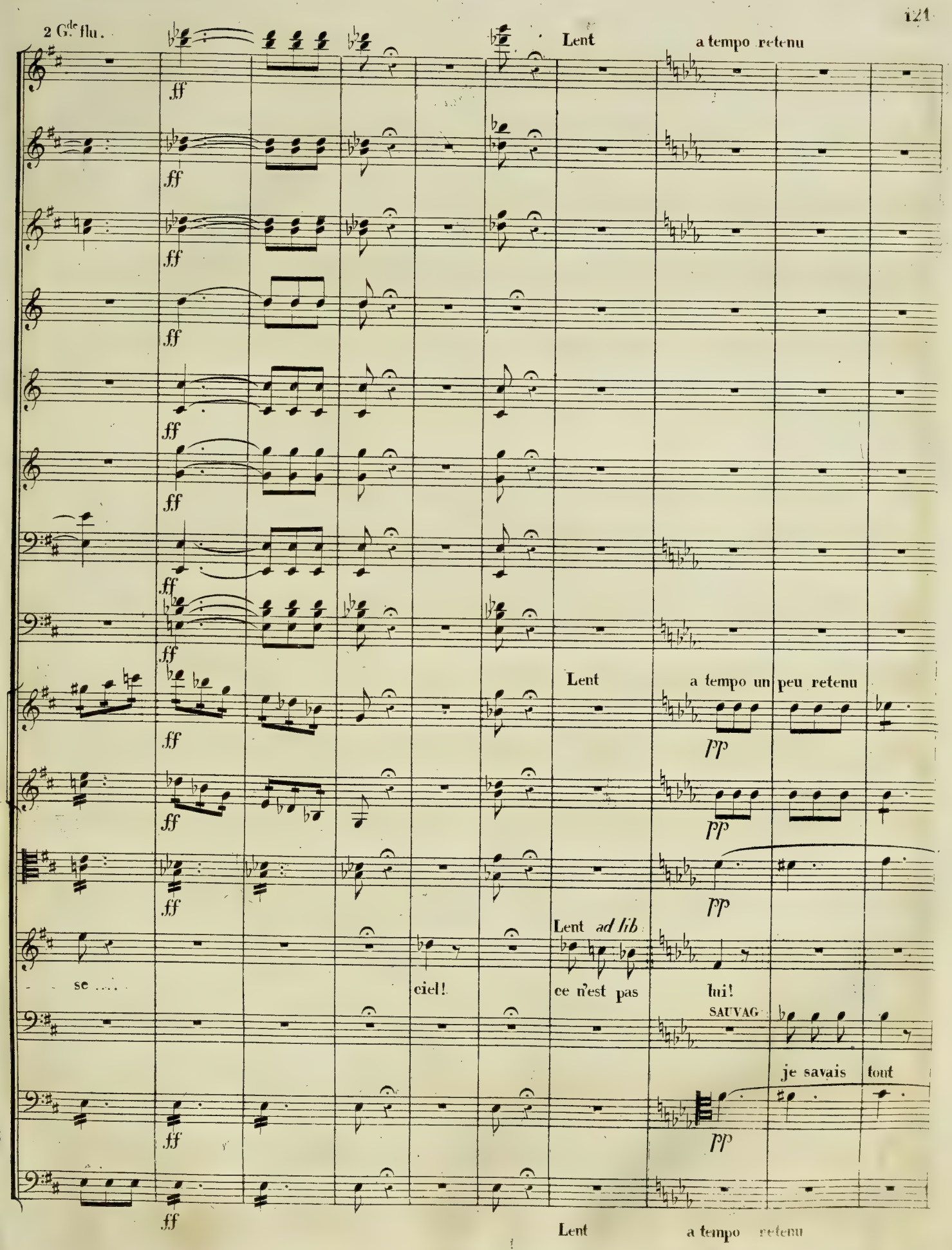
jours c'est plus pru - dent

jours c'est plus pru - dent

C la C B

cres

cres


2 Gde flu.
Lent
a tempo retenu
ff
Lent
a tempo un peu retenu
pp
Lent ad lib
se ....
ciel!
ce n'est pas
lui!
SAUVAG
je savais tout
Lent
a tempo retenu

ROGER.

c'est son ma - ri je vous ex - pli-que - rai la chose. Je n'y comprends rien

(4 fois la mesure à $\frac{3}{8}$)

(4 fois la mesure à $\frac{3}{8}$)

mais comman - dez j'o-bé - - is vos ordres à l'ins - tant par moi seront sui-

REG.

la surprise et la crainte dont mon âme est at- tein-te m'en-lè-vent à la fois et la force et la

vis

SAUVAG.

voix. La surprise ou la crainte dont son âme est at-teinte lui ravit à la fois et la force et la

Clar. soli.

Cors MI ♭.

Pts.

REGINE

la sur prise et la crainte dont mon âme est at-tein-te m'en-lè-vent à la

ROGER.

la sur prise ou la crainte dont son âme est at-tein-te lui ra-vit à la

SAUVAG

voix la surprise et la crain-te dont son âme est attein-te lui ra-vit à la fois

à 2

soli.

ff

soli. avec les flu. 8a. b.

ff

soli. avec les flu. 8a. b.

ff

Cors Sol.

ff

ff

ff

ff

pp

pp

pp

fois et la force et la voix la sur-prise et la crain-te dont mon âme est at-tein-te m'en

fois et la force et la voix la sur-prise ou la crain-te dont son âme est at-tein-te lui

et la force et la voix la sur-prise ou la crain-te dont son âme est at-tein-te lui

la sur-prise ou la crain-te dont son âme est at-tein-te lui

la sur-prise ou la crain-te dont son âme est at-tein-te lui

pp

pp

pp

pp

pp

morendo.

morendo.

morendo.

lè vent à la fois et la force et la voix et la force et la voix.

ra-vit à la fois et la force et la voix et la force et la voix.

ra-vit à la fois et la force et la voix et la force et la voix.

et la voix et la voix.

ra-vit à la fois et la force et la voix et la force et la voix.

ra-vit à la fois et la force et la voix et la force et la voix.

ra-vit à la fois et la force et la voix et la force et la voix.

pizz arco. morendo.

Allegro

pp

pp

pp

SAUVAG.

C'est de mon ad-joint

PP

Cres mi b.

ff

ff

ff

pp

pp

RÉG.

Monsieur le maire ô ciel!

(Il examine Roger et Régine)

Ah! je tremble d'effroi

ff

SAUVAG. lisant.

Le comte de Vol-berg un ci-de-vant sei-gneur rô-de dans se can-ton, on vient de m'en ins-

C.rs en SOL.

B.ns

pp

pp

truire et dans la mai–son de sa sœur, s'il est vrai qu'en se–cret il cherche à s'intro–duire sans éclat il fau–

Hautb.

C.rs

B.ns

p

Tromb.

pp

p

tremolo.

drait peut ê – tre pru–dem – ment l'empêcher de sor–tir, car demain l'on at – tend l'ac–cu–sa–teur pu–

ff

ff

ff

solo.

pp

ff

Changez en RE

ff

ff

ff

f

pp

ff

pp

ff

pp

blie le terri - ble... Ah! je tremble ah! je tremble il décide- ra de leur sort mais d'ici là dans la

ff

pp

Fl.

Clar.

Cors en SOL.

dou-te dans le doute il me sem-ble que je dois par de-voir son-ger à moi d'a-

Vcelle pizz.

arco

staccato.

staccato.

REGINE.

staccato.

Ea-ta-le dis-gra-ce oui tout nous me-na-ce et d'effroi se

ROGER.

Al-lons de l'au-da-ce mais quelle dis-gra-ce i-ci nous me-

SAUVAG.

bord.

Songeons à ma pla-ce le pe-ril me-na-ce ma tête et ma

à dem voix.

Sa-vez vous de gra-ce ce qui nous me-na-ce et ce qui se

à dem voix.

Sa-vez vous de gra-ce ce qui nous me-na-ce et ce qui se

à dem voix.

Sa-vez vous de gra-ce ce qui nous me-na-ce et ce qui se

staccato.

gla – ce mon cœur tout trem – blant comment nous def – fen – dre et quel par – ti

na – ce j'i – gno – re vrai – ment quel sort doit l'at – ten – dre mais sans rien com –

pla – ce je suis tout trem – blant j'y tiens d'a–mour ten – dre et pour les def –

pas – se le maire est trem – blant que vient il d'ap pren – dre et quel par – ti

pas – se le maire est trem – blant que vient il d'ap pren – dre et quel par – ti

pas – se le maire est trem – blant que vient il d'ap – pren – dre et quel par – ti

suivez

plus lent

pren – dre Dieu dai – gne m'en – ten – dre en un tel mo – ment fa – ta – – – le dis –

pren – dre un sol – dat doit pren – dre la vie en chan – tant.

fen – dre moi je fe – rais pen – dre le dé – par – te – ment.

pren – dre com – ment nous def – fen – dre ah! c'est ef – fray – ant.

pren – dre com – ment nous def – fen – dre ah! c'est ef – fray – ant.

pren – dre com – ment nous def – fen – dre ah! c'est ef – fray – ant.

a tempo

pp

suivez.

suivez.

suivez.

a tempo

rall.

a tempo

grace oui tout nous me na-ce d'effroi se gla-ce mon cœur tout trem-blant Fa-ta-le dis-gra-ce oui tout nous me-

Allons de l'au-da-ce mais quel le dis-

Saugeons à ma pla-ce le peril me-

Sa-vez vous de gra-ce ce qui nous me-

Sa-vez vous de gra-ce ce qui nous me

Sa-vez vous de gra-ce ce qui nous me

suivez.

a tempo.

soli

pp

na-ce et d'effroi se gla-ce mon cœur tout trem-blant comment nous d'ef-fen-dre et quel par-ti

gra-ce i-ci nous me na-ce j'i-gno-re vrai-ment quel sort doit l'at-ten-dre mais sans rien com-

na-ce ma tête et ma pla-ce je suis tout trem-blant j'y tiens d'amour ten-dre et pour les def-

na-ce et ce qui se pas-se le maire est trem-blant que vient il d'ap-prendre et quel par-ti

na-ce et ce qui se pas-se le maire est trem-blant que vient il d'ap-prendre et quel par-ti

na-ce et ce qui se pas-se le maire est trem-blant que vient il d'ap-prendre et quel par-ti

BIBLIOTHEEK
Kon. Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

pp

pp

pren - dre Dieu dai-gne m'en - ten - dre en un tel mo - ment Fa-ta-le dis-gra - ce

pren - dre un sol-dat doit pren - dre la vie en chan-tant allons de l'auda - ce

fen - dre moi je fe - rais pren - dre le de-par-te - ment songeons à ma pla - ce

pren - dre com-ment nous def - fen - dre ah c'est effray - ant savez vous de gra - ce ce qui nous me-

pren - dre com-ment nous def - fen - dre ah c'est effray - ant savez vous de gra - ce ce qui nous me-

pren dre com ment nous def - fen - dre ah c'est effray ant savez vous de gra ce ce qui nous me

oui tout nous me-na - ce et d'ef-froi se gla - ce mon cœur tout tremblant comment se def-fen - dre

mais quelle dis-gra - ce i ci nous me-na - ce j'igno-re vraiment quel sort doit m'at-ten - dre

i-ci tout me-na - ce ma tête et ma pla - ce je suis tout tremblant j'y tiens d'amour ten - dre

na - ce et ce qui se pas - se le maire est trem- blant que vient il d'appren - dre et quel par-ti -

na - ce et ce qui se pas - se le maire est trem- blant que vient il d'appren - dre et quel par-ti -

na ce et ce qui se pas se le maire est trem blant que vient il d'appren - dre et quel par-ti -

cres

et quel par-ti pren - dre Dieu dai gne m'en-ten - dre en un tel moment daigne m'en - tendre en ce moment en ce mo -

mais sans rien compren - dre un sol-dat doit pren - dre la vie en chantant en chan-tant en chantant en chan-

et pour les def - fen - dre moi je ferais pen - dre le dé-par-te-ment je fe-rais pendre i-ci tout le dé-par-te -

pren - dre comment nous deffen - dre ah! c'est effray - ant il est tremblant il est trem-blant c'est effrayant c'est ef-fray -

pren - dre comment nous deffen - dre ah! c'est effray - ant il est tremblant il est trem-blant c'est effrayant c'est ef-fray -

pren - dre comment nous deffen - dre ah! c'est effray - ant il est tremblant il est trem-blant c'est effrayant c'est ef-fray -

Animez un peu.

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff pp

Animez un peu.

ff pp

ff pp

ment.

tant.

ment. quelque soit vo-tre nom sur le quel tout mé - clai-re je n'in ter-roge pas ce n'est pas la d'un

ant.

ant.

ant.

ff pp

Animez un peu.

Hautb.

p

maire le devoir et d'ail-leurs vous menti-riez tous deux mais je dois m'assu-rer de vous et de ces lieux vous ne sortirez

Hautb.

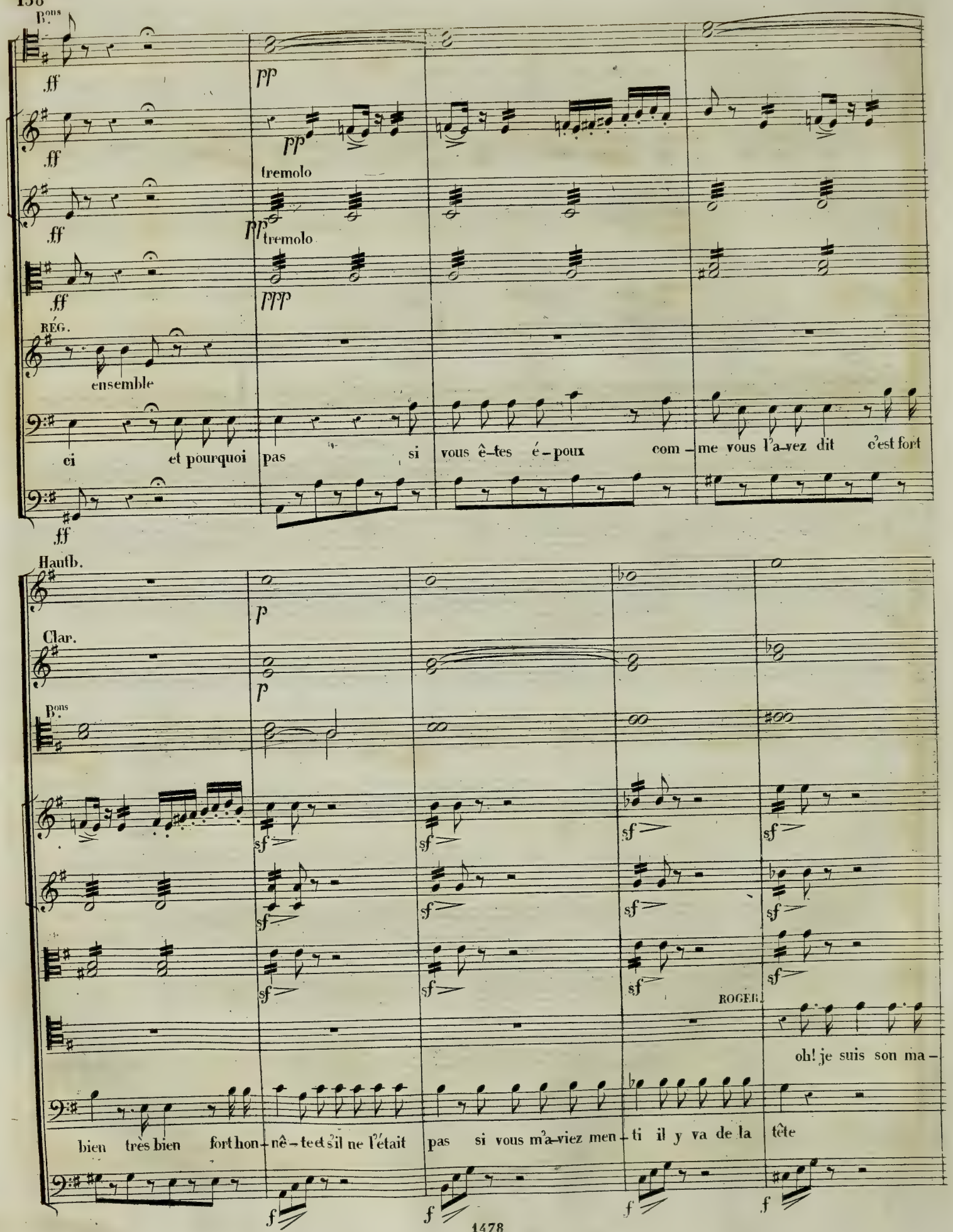
B.ons

pp

ROGER.

moi soldat

pas eh qu'im-por-te un surveil-lant à chaque porte et toute cette nuit vous reste-rez i-


Bons
ff
pp
tremolo
ppp
RÉG.
ensemble
ci et pourquoi pas si vous ê-tes é-poux com-me vous l'a-vez dit c'est fort
Hautb.
p
Clar.
sf
ROGER.
oh! je suis son ma-
bien très bien fort hon-nê-te et s'il ne l'était pas si vous m'a-viez men-ti il y va de la tête
f

Hautb

Clar

Crs en SOL

suivez

suivez

suivez

ri

et si vous nous trom – pez la vôtre tombe aus – si

plus lent

ah! je suis son ma – ri quand cet honneur de –

a tempo

Cmte le r.V.

vrait me con-duire au sup – pli – ce que le cal – me re – naisse en vos sens é – per – dus si je

a tempo.

pp

ral.

pp

pp

pp

ral.

a tempo.

pp

pp

pp

ral.

fa-ta-le dis-

suis votre e-poux pour vous rendre ser-vi-ce quand vous l'ordonne-rai je ne le se-rai plus allons de l'au-

songeon a ma

sa-vez vous de

sa-vez vous de

V.elle pizz.

ral.

tutti.

arco.

sa-vez vous de

pp C-B.

a tempo.

soli

pp

gra-ce oui tout nous me-na-ce et d'ef-froi se gla-ce mon cœur tout trem-blant comment nous def-

da-ce mais quel-le dis-gra-ce i-ci nous me-na-ce j'i-gno-re vrai-ment quel sort doit l'at-

pla-ce le pé-ril me-na-ce ma tête et ma pla-ce je suis tout trem-blant j'y tiens d'amour

gra-ce ce qui nous me-na-ce et se qui se pas-se le maire est trem-blant que vient il d'ap-

gra-ce ce qui nous me-na-ce et se qui se pas-se le maire est trem-blant que vient il d'ap-

gra-ce ce qui nous me-na-ce et se qui se pas-se le maire est trem-blant que vient il d'ap-

pp

pp

pp

pp

fen - dre et quel par - ti pren-dre Dieu dai-gne m'en - ten - dre en un tel mo - ment

ten - dre mais sans rien com pren-dre un sol - dat doit pren-dre la vie en chan - tant

ten - dre et pour les def - fen - dre moi je fe - rais pen-dre le dé-par - te - ment a-mis a -

pren-dre et quel par - ti prendre com-ment nous def - fen - dre ah! c'est ef-fray - ant

pren-dre et quel par - ti prendre com-ment nous def - fen - dre ah! c'est ef-fray - ant

pren-dre et quel par - ti prendre com-ment nous def - fen - dre ah! c'est ef-fray - ant

ROGER.

mis reti-rons nous a-mis a-mis retirons nous et lais-sons et lais-sons ces heu-reux é-poux al-lons a-

Ne crai-gnez

Fl.

B.ons

Grand Dieu grand Dieu pro-tè-ge-nous

rien de votre é-poux son hon-neur veil-le-ra sur vous ne crai-gnez rien de votre é-

mis re-ti-rons nous et lais-sons ces heureux é-poux al-lons a-mis re-ti-rons

al-lons a-mis re-ti-rons

al-lons a-mis re-ti-rons

al-lons a-mis re-ti-rons

cres – – – –

cres – – – –

cres – – – –

grand Dieu pro-tè – ge – nous.

TIEN

Ah! madame ah! ma – dame et j'ignore com – ment mais Pierre le pê –

poux son hon – neur veil – le – ra sur vous.

nous et lais – sons ces heureux é – poux.

nous et lais – sons ces heureux é – poux.

nous et lais – sons ces heureux é – poux.

nous et lais – sons ces heureux é – poux.

cres – – – –

cres – – – –

ff

suivez

pp

suivez

pp

ff

suivez

pp

ff

ff

ff

ff

REGINE.

ciel!

Plus lent (avec douleur)

cheur me l'annonce à l'ins-tant votre frere embar-qué sauvé sau-vé mais non mais non vrai-ment le voici je le

ff

ff

Hautb.

Clar.

B.ns

à tempo

à tempo.

pp

pp

pp

REGINE.

Il y va de nos jours tais-toi tais-toi tais-toi.

vois c'é-tait donc une er-reur.

SAUV.

Al-lons Tien-net-te re-ti-rons

à tempo.

Ces é-poux

oui ces é-poux

nous et lais-sons ces heu-reux é-poux

ces heu-reux é-poux

Grand Dieu grand

com-ment com-

ne crai-gnez

al-lons a-

Dieu pro-tè-ge- nous grand Dieu pro-tè-ge- nous grand Dieu grand Dieu pro-tè-ge-

ment ils sont é- poux com-ment com- ment ils sont é- poux com-ment com- ment ils sont é-

rien de votre é- poux c'est l'honneur d'un sol- dat qui veillera sur vous ne crai-gnez rien de votre é-

mis re-ti-rons nous et lais-sons ces heureux é- poux al-lons a- mis re-ti-rons

pp Al-lons a- mis re-ti-rons

pp Al-lons a- mis re-ti-rons

pp Al-lons a- mis re-ti-rons

pizz.

pizz.

pizz.

nous grand Dieu pro-tè - ge - noux grand Dieu pro-tè-ge

poux com - ment com - ment ils sont é - poux é - - poux ils sont é-

poux c'est l'honneur d'un sol-dat qui veil-le-ra sur vous sur vous sur

nous et lais - sons ces heureux é - poux a - - mis re - tirons

nous et lais - sons ces heureux é - poux re-tirons nous retirons

nous et lais - sons ces heureux é - poux re-tirons nous retirons

nous et lais - sons ces heureux é - poux re-tirons nous retirons

pizz.

solo

pp

arco.

arco.

nous.

poux.

vous.

nous.

nous.

nous.

nous.

arco.

cres

ff

Tromb

p

2.me ACTE.

ENTR'ACTE.

Moderato.

Violon Solo. — Le tutti avec le 1.er Violon.

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en La.

Trompettes en Ré.

Cors en Ré.

Bassons.

Violons.

Alto.

Violoncelles. — Comme la C.e B.

Contre-Basses.

solo.

tr

pp

pp

pp

soli.

p

pp

p

p

p

pp

tr

bp

suivez.

suivez.

soli.

p

solo.

p

pizz.

arco.

rall.

animez.

suivez.

animez.

suivez.

animez.

suivez.

animez.

suivez.

animez.

suivez.

8ª

solo.

mf

p

p

p

p

loco.

soli.

mf

soli.

mf

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

tr

tr

tr

tr

X

p cres.

p cres.

p cres.

p cres.

p cres.

p cres.

arco.

arco.

arco.

arco.

arco.

f

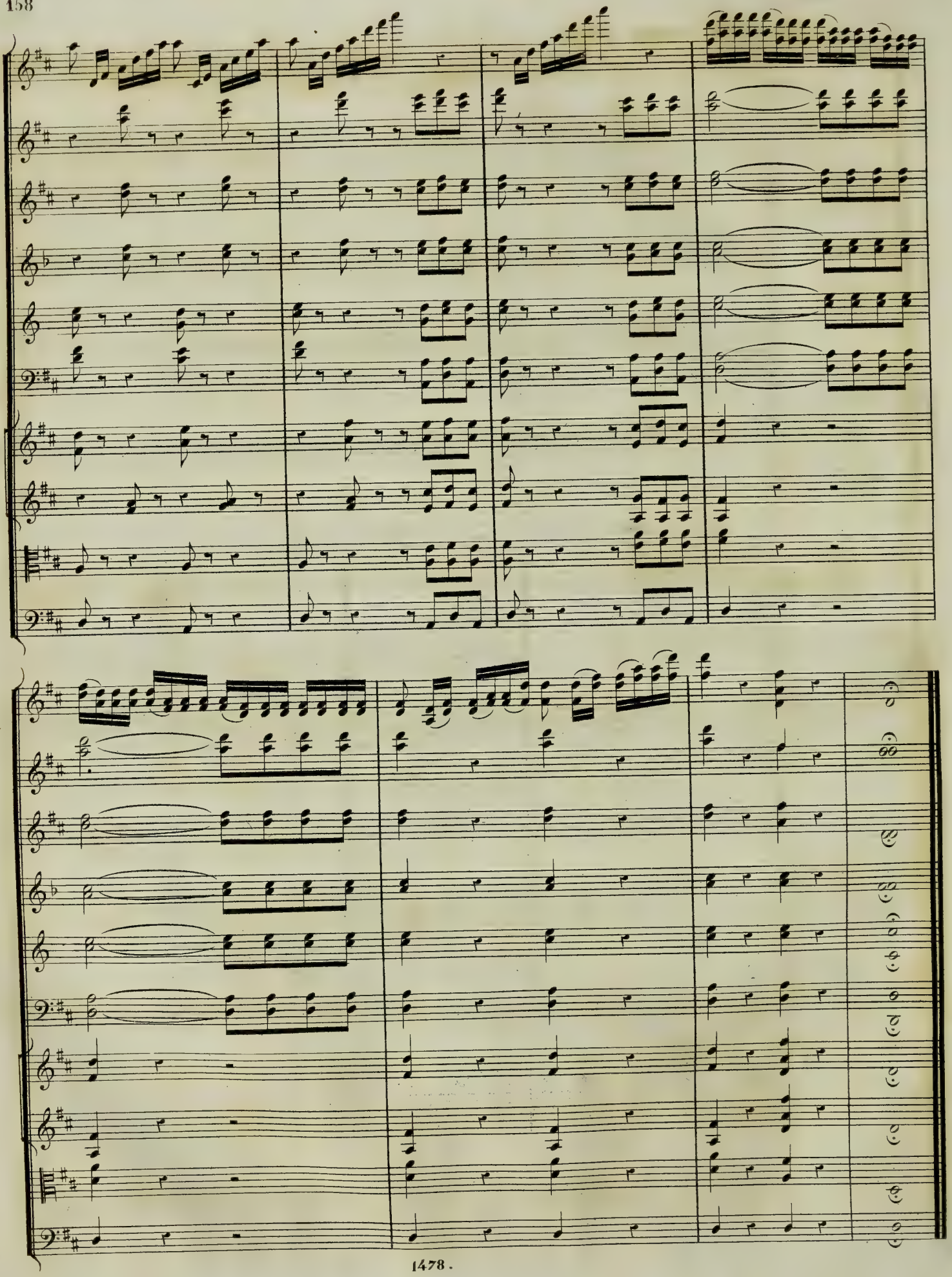
f

f

f

f

mf cres.



(Sois donc tranquille... je suis là à lire la gazette.)

N.° 6.

AIR.

Andante un poco sostenuto.

Flûtes.

Hautbois.

Clar. A.

Cors D.

Cors A.

Bassons.

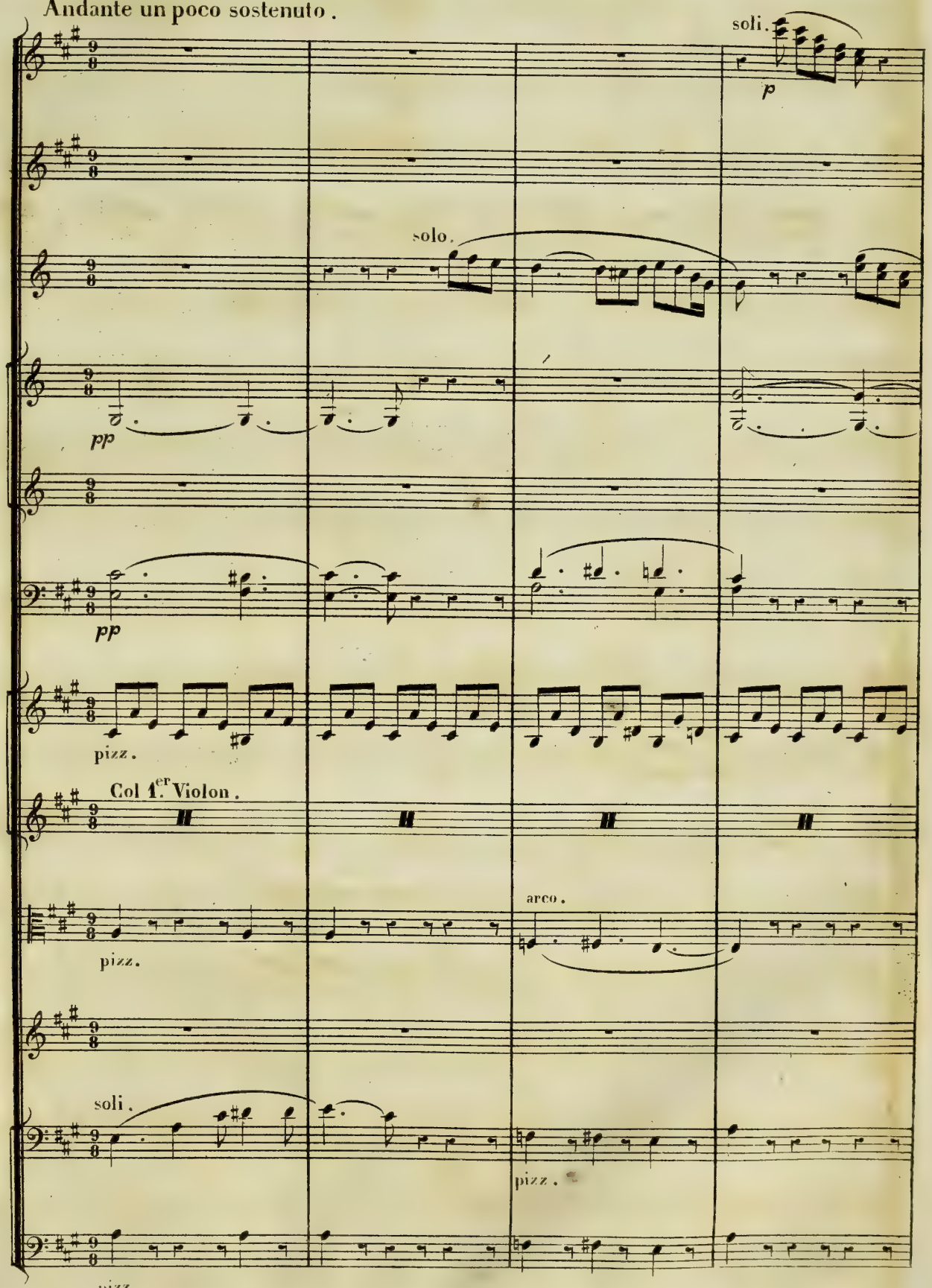
Violons.

Altos.

RÉGINE.

Violoncelles.

Contre-Basses.



Clar.

Cors.

pp

B.ons

V.ons

arco.

Flte

Hautb.

Clar.

Cors.

V.ons

pizz.

Ces liens igno_rés sont brisés pour ja_

V.ons arco. p

arco. p

arco. p

p

mais il est mort loin de nous sans avoir pu connaître qu'elle reconnais - sance en mon âme ont fait naître son

B.ons

V.ons ff

ff

ff

dévouement et ses biens faits

pizz. pp

pp

pizz.

cet - te fa - ta - le i - ma - ge qui me poursuit me poursuit tou-

ff

Fl.te soli. p

Clar. soli. p

Cors. p

B.ons p

pp

V.ons arco. pp

jours comme un sombre nua - ge attriste - ra attristera mes jours il a du dire elle mou-

Cors.

B.ons

V.ons

pp

bli - e celle à qui j'ai donné ma foi cel - le à qui j'ai donné ma vi - - - e n'a

Cors.

B.ons

V.ons

pizz.

pizz.

pizz.

lent.

pas un souvenir pour moi n'a pas un souve - nir pour moi un souvenir pour moi non non non

Fl.

Clar.

Cors.

B.ons

V.ons

p

p

arco.

cet - te fata_le i_ma - ge quimepoursuit me poursuittoujours comme un sombrenu_a - - ge

Cors.

pp

B.ons

V.ons

pizz.

cres.

at - tris - te - ra - - - mes jours - - - at_tris - te - ra - - -

Moderato.

Fl.
Hautb.
Clar.
Cors.
B.ons
V.ons
jours
rien je suis gaie et vous le voyez bien
qui moi non je ne pense à
pardon pardon ma

Andantino Allegretto.

V.ons

tan - - te je sens qu'au fond du cœur je dois ê-tre con-ten - - te c'est un jour de bon-

V.ons

heur aus-si voila aus-si voi-là voi - là

V.ons

arco.

que je sou-ris déjà par-don pardon ma tan - - -

V.ons

te je sens qu'au fond du cœur je dois être con - ten - - te c'est un jour de bon - heur

Fl.

Clar.

pp

p solo.

Cors. solo.

B.ons soli.

arco.

V.ons

arco.

arco.

d'une tel - le alli - ance l'espoir flat - teur peut tout donner je pense hors le bon - heur

V.ons pizz.

pizz.

pizz.

pardon pardon ma tan - - te je sens qu'au fond du coeur je dois ê_tre con ten - - -

V.ons

pizz.

te c'est un jour de bonheur voi_là voi_là que je sou_ris dé -

V.ons

jà voi_là voi_là que je sou_

animez.

arco.

arco.

arco.
animez.

arco.

ris dé - jà voi - là voi - là que je souris dé- jà voi - - là voi - - là que je souris dé-

pp

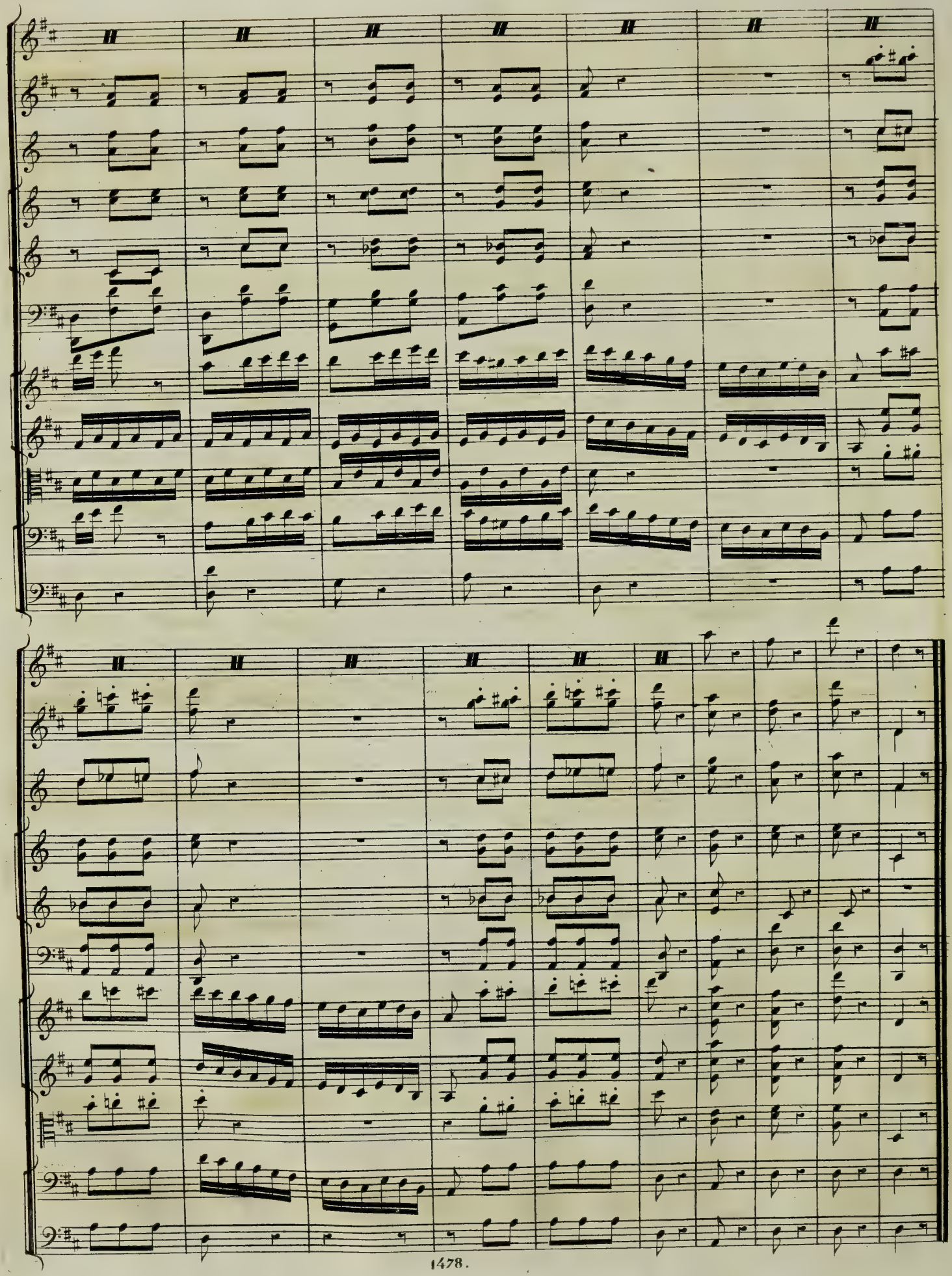
f jà

8ª

loco.

cres.

voi - là voi - là que je sou - ris dé - jà



(Que cet enfant-là soit mariée tranquillement et regulièrement!... écoutez!)

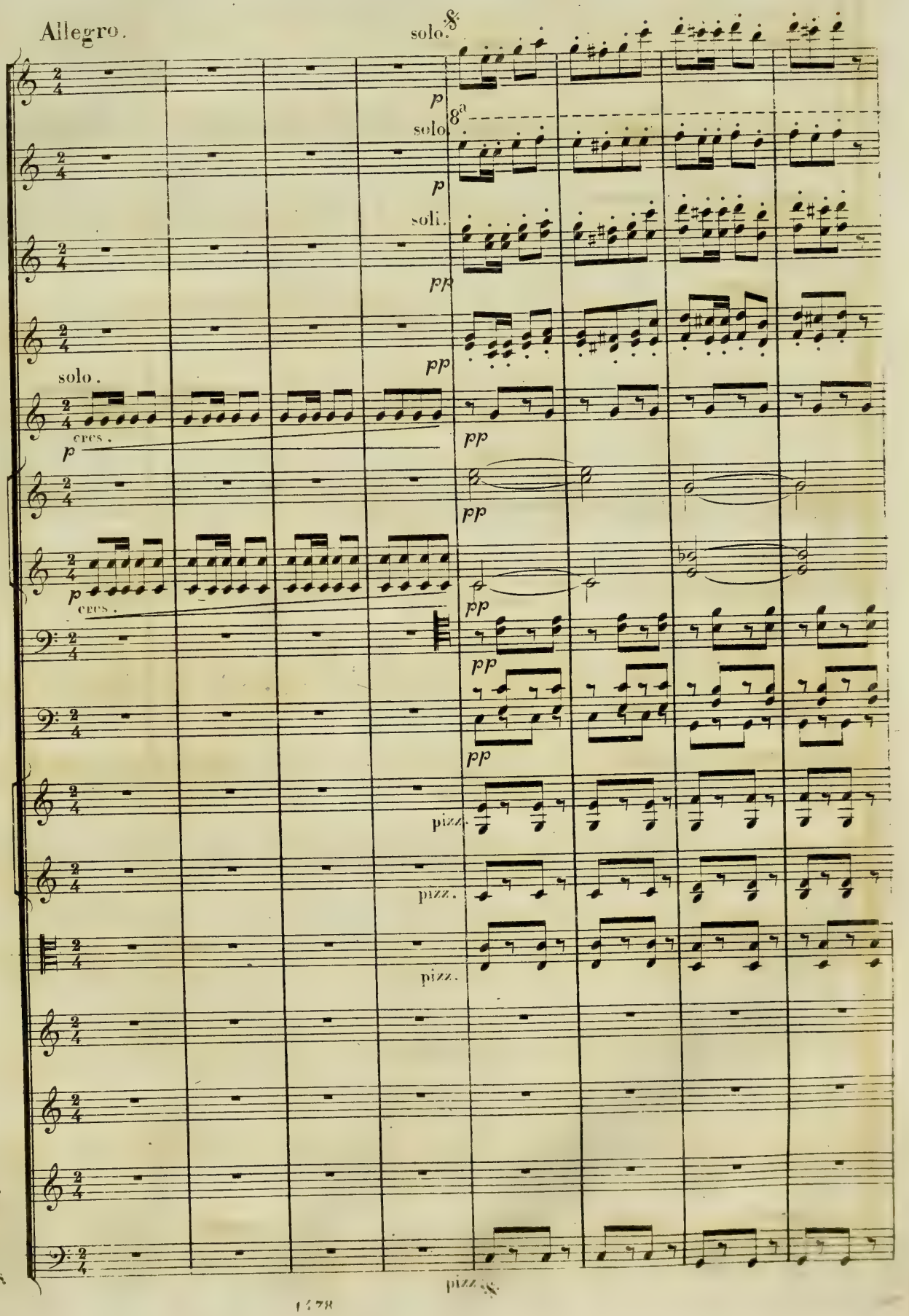
N°. 7.

en di b.

COUPLETS.

Allegro.

P.te Flute.
G.de Flute.
Hautbois.
Clarinettes en Ut.
Trompette en Ut.
Cors en Ut.
Cors en Sol.
Bassons
Trombones
Violons.
Altos.
RÉGINE.
TIENETTE.
LA COMTESSE.
Violoncelles et Contre Basses.



ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

arco.

arco.

arco.

arco.

pp

pp

pizz.

1.er COUPLET.

La Comtesse.

Oui de la garde impé_ri_

2.me COUPLET.

La Comtesse.

Vous les au_teurs de ma no_

ff

pizz.

a_le j'en_tendsles fi_fres les tam_bours et de leur ra_ge can_ni_ba_le a_vant tout

blesse ô mes an_cê_tres glo_ri_eux ne laissez pas u_ne com_tesse aux mains d'un

arco.

préser_vons mes jours di_vi_ne provi_dence toi qui vois ma fra_yeur

sol_dat sans a_yeux don_nez la préfé_rence à quelque grand seigneur

sau - ve mon exis - tence et sur - tout mon hon - neur et sur - tout mon hon -

sau - vez notre exis - tence et sur - tout notre hon - neur et sur - tout notre hon -

suivez.

suivez.

suivez.

arco.

suivez.

Cors en Ut.

pp a Tempo.

pp

a Tempo.

pp

RÉGINE.

pp

Comme elle a peur qu'elle a peur qu'elle a peur oh! mon Dieu qu'elle a peur

TIENETTE.

pp

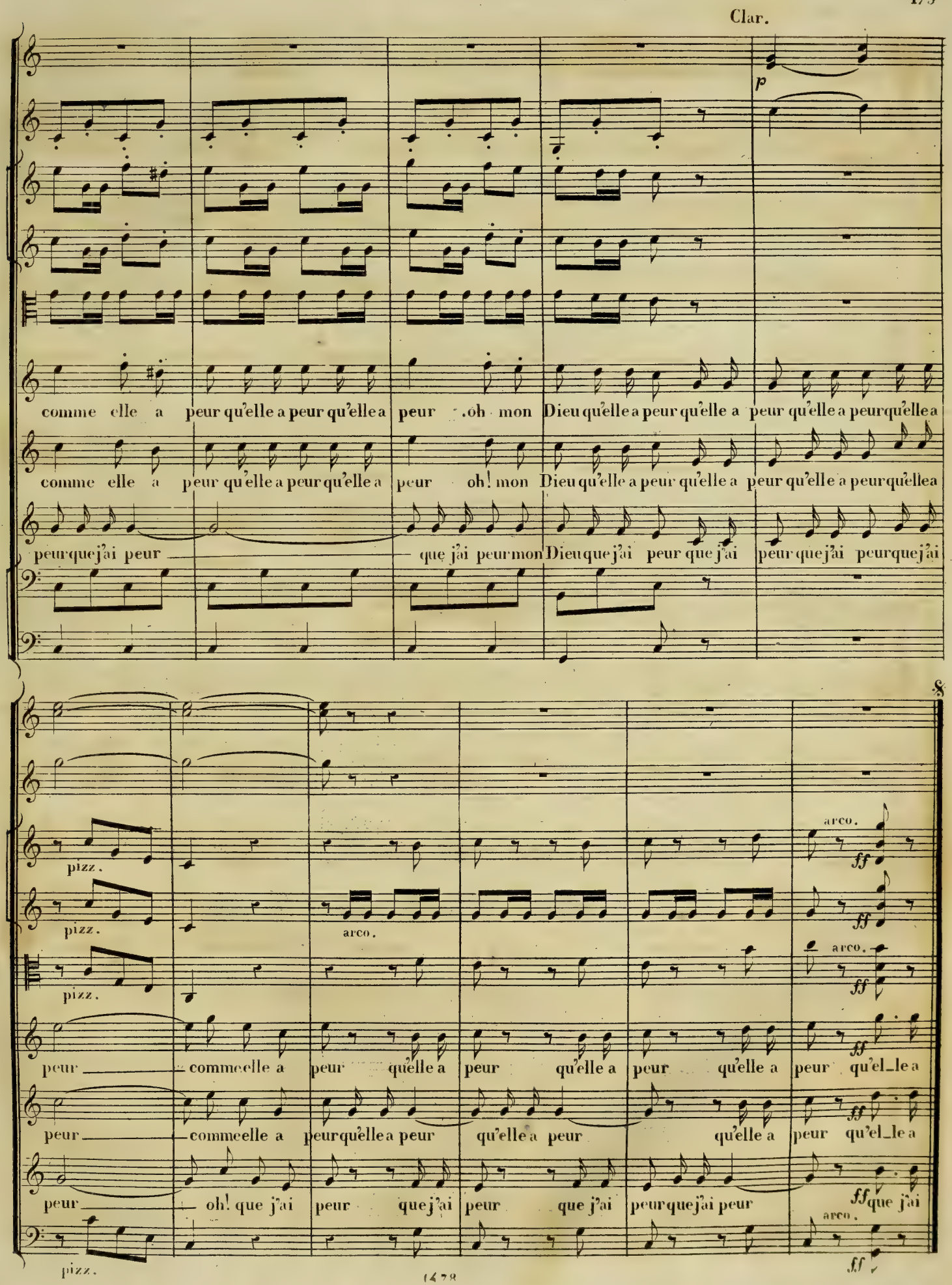
Comme elle a peur qu'elle a peur qu'elle a peur oh! mon Dieu qu'elle a peur

a Tempo.

neur que j'ai peur que j'ai peur que j'ai peur

ah! mon Dieu que j'ai peur que j'ai

pizz.


Clar.
p
comme elle a peur qu'elle a peur qu'elle a peur oh mon Dieu qu'elle a peur qu'elle a peur qu'elle a peur qu'elle a
comme elle a peur qu'elle a peur qu'elle a peur oh! mon Dieu qu'elle a peur qu'elle a peur qu'elle a peur qu'elle a
peur que j'ai peur que j'ai peur mon Dieu que j'ai peur que j'ai peur que j'ai peur que j'ai
pizz.
arco.
ff
peur comme elle a peur qu'elle a peur qu'elle a peur qu'elle a peur qu'el_le a
peur comme elle a peur qu'elle a peur qu'elle a peur qu'elle a peur qu'el_le a
peur oh! que j'ai peur que j'ai peur que j'ai peur que j'ai peur que j'ai

Après le 2.me COUPLET . pour finir.

ff

8a

ff

ff

Col Hautbois 8va bassa .

ff

ff

ff

ff

ff

ff

peur

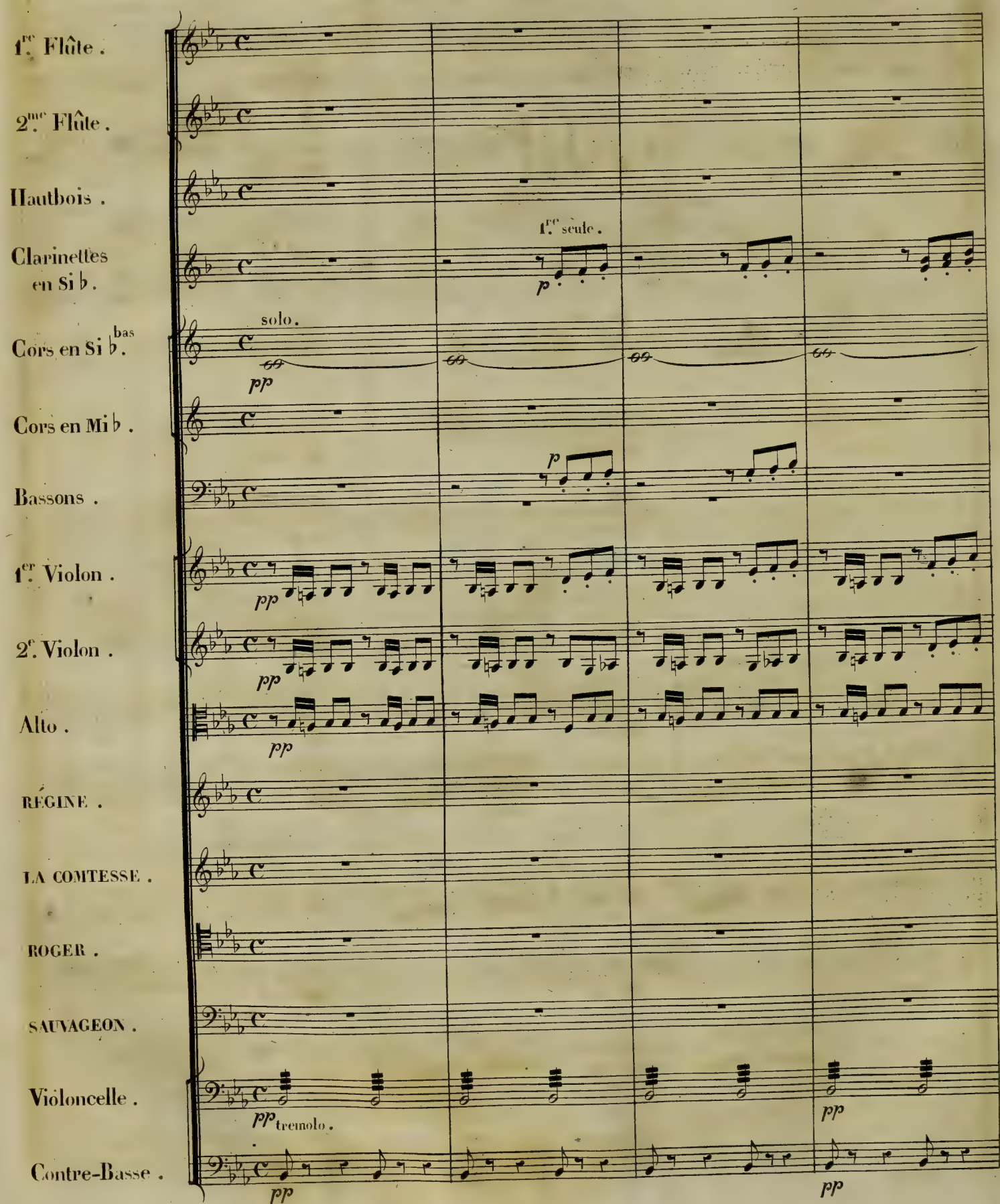
peur

peur

(Votre nièce, madame, c'est peut-être trop tôt réjouie.)

N°. 8.

QUATUOR.



Clar.

Cors.

V.ons

pp

pp

pp

Hautb.

Clar.

Cors.

B.ons

V.ons

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

cres.

RÉGINE.

O ciel ces

cres.

ff

ff

ff

ff

ff

ff

pp

pp

f.cr solo.

f.cr solo.

p

pizz.

p

pizz.

p

pp

traits

c'est lui

ô Roger mon sau-

Ah je tremble d'ef- froi

ah je tremble d'ef- froi

c'est elle

c'est elle

Col C.B.

pizz.

p

ff

Clar.

Cors en Si.

B.ons

V.ons

veur c'est vous que je re_vois et mon â _ _ me reconnais_san_te peut vous bé_

Clar.

Cors.

1.er seul.

p

B.ons

arco.

pp

V.ons

pizz.

arco.

pp

pizz.

pizz.

nir

ah pour nous quel bon_heur cette affreu_se nou_

de ce soin votre tan_te s'était déjà char_gée

arco.

pp

pizz.

Cors.

V.ons

velle é_tait donc i_né_ xac_te on nous a_vait é_crit qu'hélas au champ d'honneur le lieutenant Ro_

Cors.

V.ons

ger était mort

ce qui nous a_vait cau_

même l'acte nous fut trans_mis duement lé_ga_li_sé

Hautb. *p*

B.ons *p*

V.ons arco. *mf* *p*

arco. *mf* *p*

arco. *mf* *p*

sé.

une fausse joie et j'at_tes_te que je suis dé_so_lé d'un quiproquo fu_nes_te mais dans l'ar_

arco. *mf* *p*

V.ons

mée il est d'autres sol_dats que moi qui portent ce nom là c'est fâcheux et je

suivez. *f*

V.ons suivez.

f suivez.

rall.

vois que mon impor_tu_ne pré_sen_ce des vôtres et de vous renver_se l'espé_

suivez.

ff

ff

ff

ff

ff

ff 3 p

ff p

ff p

Qu'endstenje ô ciel

je sais tout j'ai tout dit et Monsieur sait par moi que l'hymen qui l'ac-

ran - ce

Col C.B.

ff p

V.ons

Ma tan – te ma tan – te

cable est odieux hon– teux insu – por– table

p

C'est très bien c'est très bien point d'éclat point de

Clar.

p

B.ons

pp

V.ons

pizz.

bruit point de dé– tours de la fran– chise ainsi que vous le colo – nel détestait cet hymen crû–

pizz.

Clar.

B.ons

V.ons

et s'il faut même qu'on vous le dise en ce jour nous lui propo_sons u_ne demoi_sel_le char_

Clar.

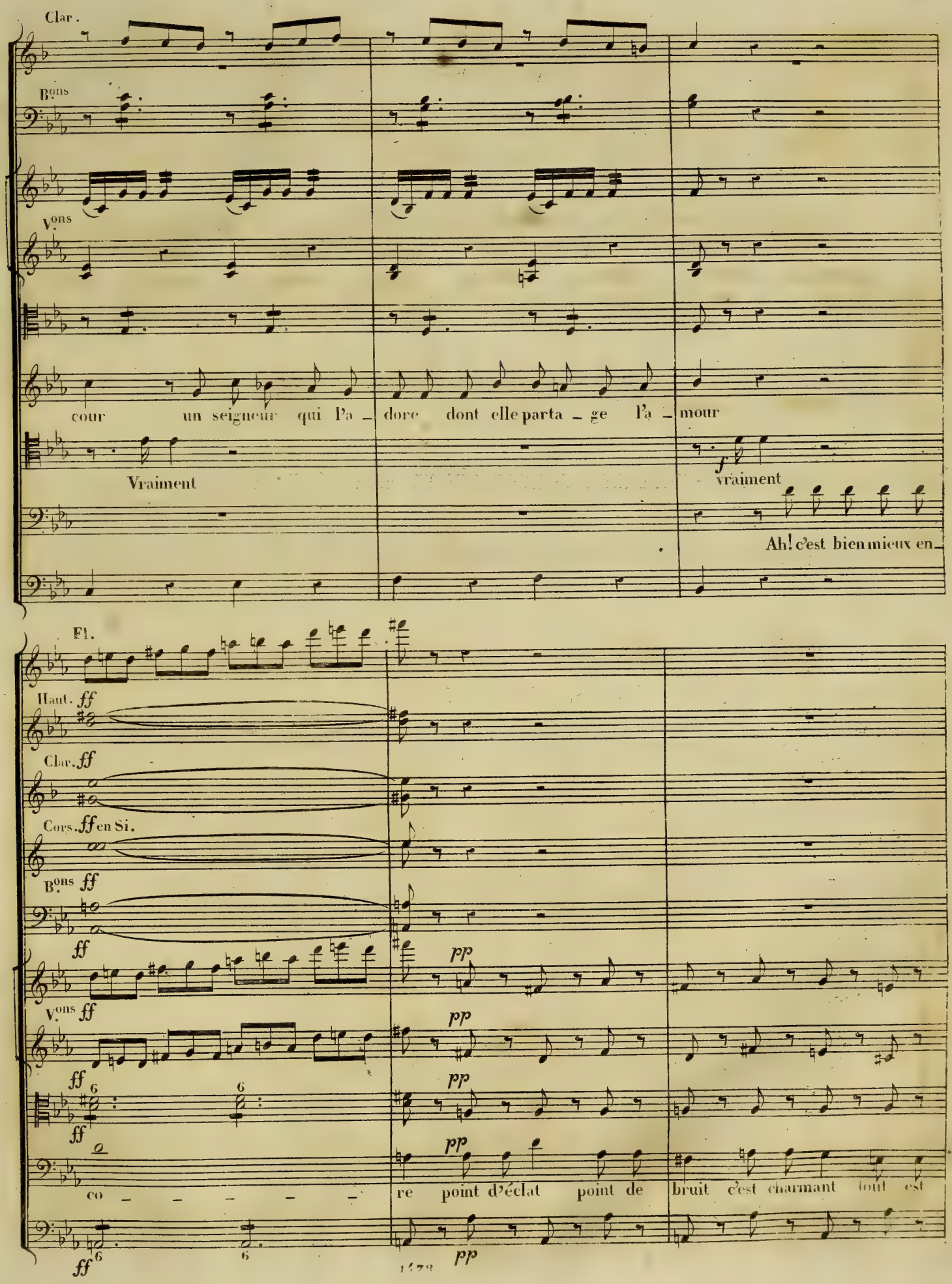
B.ons

V.ons

LA COMTESSE.

et pour ma nièce il se pré_sente un jeune seigneur de la

mante et qui lui donne deux mil_lions


Clar.
Bons
Vons
cour un seigneur qui l'a _ dore dont elle parta _ ge l'a _ mour
Vraiment
vraiment
Ah! c'est bien mieux en_
Fl.
Haut. ff
Clar. ff
Cors. ff en Si.
Bons ff
ff
pp
Vons ff
ff
pp
ff
pp
co _ _ _ _ _ re point d'éclat point de bruit c'est charmant tout est
ff
pp

Fl: pp

Hautb: 1er seul. pp

Clar: pp

Bns p

dit tout est d'ac-cord et nous pouvons je pen - se rom-pre des noeuds à tous deux o-di -

Fl.

Hautb:

Clar:

Bns.

arco.

ff et moi je ne veux

-eux par mu-tu-el-le intel - li - gen - - ce qu'ils soient rom-pus nous le voulons

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

f

ô ciel

qu'ai je entendu ô ciel

pas je ne veux pas je ne veux pas je ne veux pas

et pour quelles rai - sons et pour quelles rai - sons ô ciel

ff

1er. seul

pp

pizz.

pizz.

pizz.

arco.

arco.

arco.

qu'ai-je entendu?

qu'ai-je enten - du?

qu'ai-je entendu?

tout est per - du

arco. ô ma cais - se ô ma

pizz.

arco.

Cors en Mi.

caisse ô mes pau-vres é - cus ô ter-reur qui m'op-pres - se vous voi - la donc per -

Hautb:

Clar:

Cors en Mi.

Bns

pp

pp

la Comtesse.

ô ma niè - ce ô ma niè - ce l'ai-je bien en-ten - du il tra-hit sa pro - mes - se tout est donc mécon -

due

Hautb:

Clar:

Cors.

Bns

suivez.

suivez.

suivez.

plus lent.

il tra-hit sa pro - mes - se je ne re-trouve plus l'honneur et la no - bles - se qu'en lui j'avais con -

nu

Cors en Mi.

1r. Seul.

p

nu

p

c'é-tait trop de fai-blesse ces nœuds par moi rom-pus leur causaient trop d'i-vresse que leurs vœux soient dé-

Clar: Solo

p

Cors.

Bns.

il tra-hit sa pro-mes-se et je ne trou-ve plus l'honneur et la no-bles-se qu'en lui j'a-vais con-

ô ma nièce ô ma nièce ah tout est donc tout est donc mécon-

cus c'é-tait trop de fai-blesse ces nœuds par moi rom-pus leur causaient trop d'i-vresse qu'ils soient dé-

mes é-cus mes é-cus ô mes pau-vres é-

arco..

pizz:

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

nus

nu

cus oui vos af - fronts qu'i-ci je bra - - - - ve fu-rent par

cus

ff

ff

Fl:
Hautb:
Clar:
Cors.
Bns:

moi trop long-tems en-du-rés et si long-tems je fus es-

Fl:
Hautb:
Clar:
Bns:

-cla - - - ve à vo-tre tour vous le se-rez

pp

pp

mais moi Mon

pp

Cors en Mi.

Cors en Si.

Bns

pp

pp

pp

pp

(on entend au dehors des cris de vive l'Empereur.)

sieur dont vous causer la mort prenez pi - tié prenez pi-tié de mon sort

Cors en Si.

é - cou - tez

ô terreur ex - trê - me

Cors en Si.

Bns

c'est l'Em-pereur lui même il é - ta - blit i - ci son quartier gé - né -

Fl:

Hautb:

Clar:

Cors

Bns

cresc.

ral et du cour - roux im - pè - ri - al rien ne

Fl.

Hautb:

Clar:

Cors

pp

pp

pp

peut me sau - ver à moins qu'à ma de -

pp

Soli.

man - de vous m'écri - viez que ce re-fus for - mel vient de vous seul de vous mon Colo -

Hautb:
cresc.
p
Clar:
1er. seul.
Cors en Mi.
cresc.
Bns. p
p
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
p
p
p
et pour-quoi
nel et non de moi
mon sa-lut le com-man-de é-cri-
cresc.
pp
pp
Fl:
pp
Hautb:
Cors en Mi.
cresc.
cresc.
cresc.
la Comtesse.
(suppliant Roger)
monsieur mon-
(il tire de sa poche de l'encre et du papier)
-vez que c'est vous qui te-nez pour tou-jours à cet hy-men

BIBLIOTHEEK
Kon. Vl. Conservatorium
ANTWERPEN

Hautb.

Clar.

Cors.

B.ons

V.ons

pp

pp

pp

sieur

Volon_tiers

De sa

il y va de mes jours

ô bonté pro_pi_ce

Cors en Mi.

1.er seul.

pp

B.ons

suivez.

1.o tempo.

V.ons

suivez.

rall.

a tempo.

part un pa_reil re_fus non non non non je ne le recon_nais plus a tempo.

Col C.B.

Ô ma cais_se ô ma

1.o tempo.

suivez.

Hautb.
Clar
Cors.
B.ons
V.ons

pp
pp

LA COMTESSE.
ô ma nièce ô ma
cais – se ô mes pauvres é – cus ô lueur d'allé – gres – se vous me serez ren – dus

Hautb.
Clar.
Cors.
B.ons
V.ons

suivez.
suivez.
suivez.
pluslent.
il trahit sa pro –
nièce l'aije bien enten – du il trahit sa pro – mes – se tout est donc mécon – nu
suivez.

Cors en Mi.

1.er seul.

p

V.ons

mes - se je ne retrouve plus l'honneur et la no - blesse qu'en lui j'avais con - nus

Col C.B.

C'é - tait trop de fai -

Clar.

1.re seule.

Cors.

1.er solo.

B.ons

V.ons

Il trahit sa pro -

Ô ma

blesse ces noeuds par moi rom - pus leur causaient trop d'i - vresse que leurs vœux soient dé - çus c'é - tait trop de fai -

Mes é - - -

pizz.

V.ons

ff

messe et je ne trouve plus l'honneur et la no_blesse qu'en lui j'avais con_nus il trahit sa pro_

nièce ô ma niè_ce ah tout est donc tout est donc mécon_nu tout est

blesse ces noeuds par moi rom_pus leurs causaient trop d'i_vresse trop d'i_vresse que leurs

cus mes é_cus vous me se_rez ren_dus ô mes pauvres é_

arco.

pp

p

pizz.

pizz.

pizz.

messe et je ne trouve plus l'honneur et la no_bles _ _ _ _ _ _ _ _

done m'é _ _ con _ nu tout est donc mé_con_nu oui main _ te _ _

pp

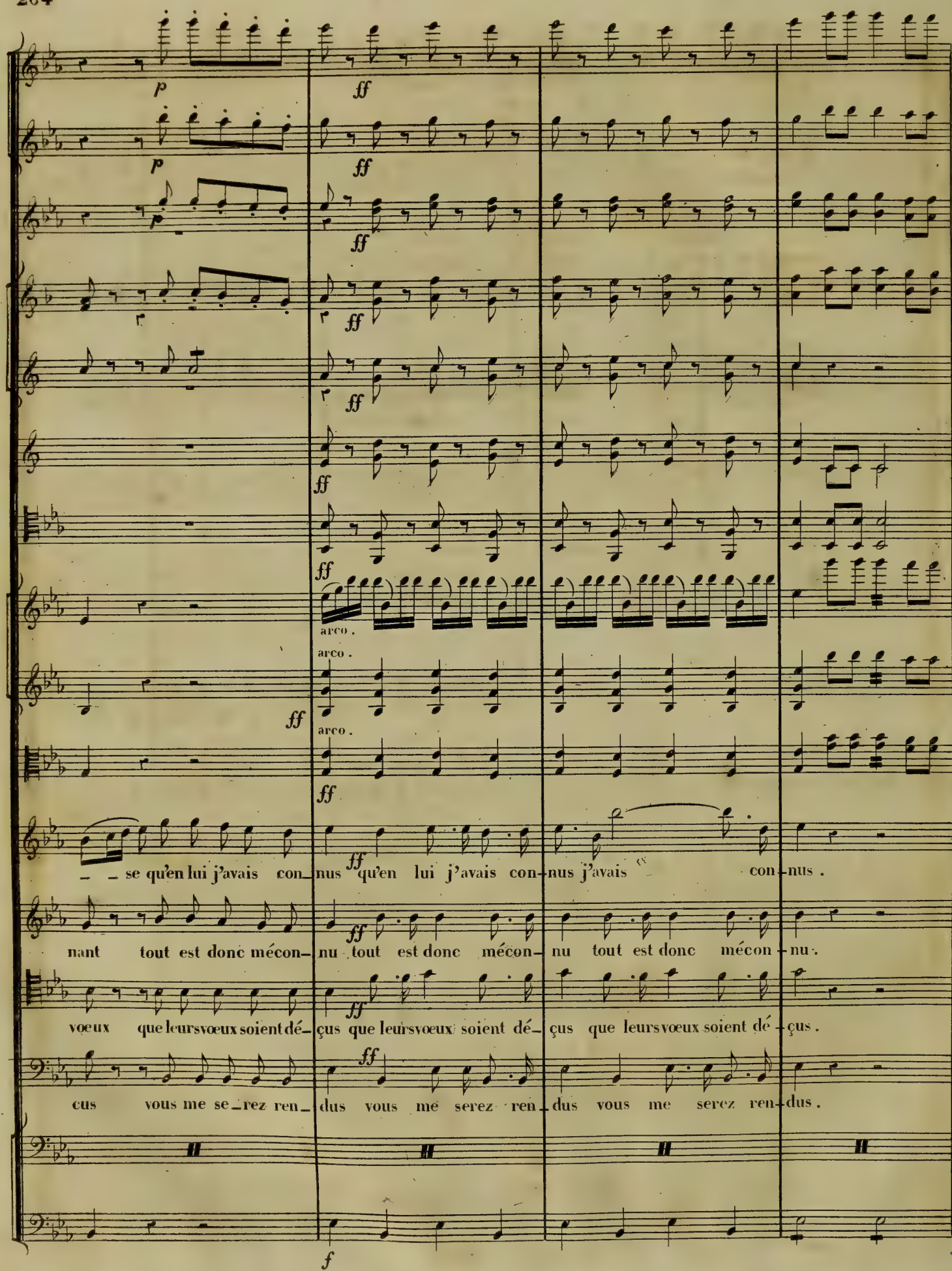
voeux soient dé _ _ çus que leurs voeux soient dé_çus oui que leurs

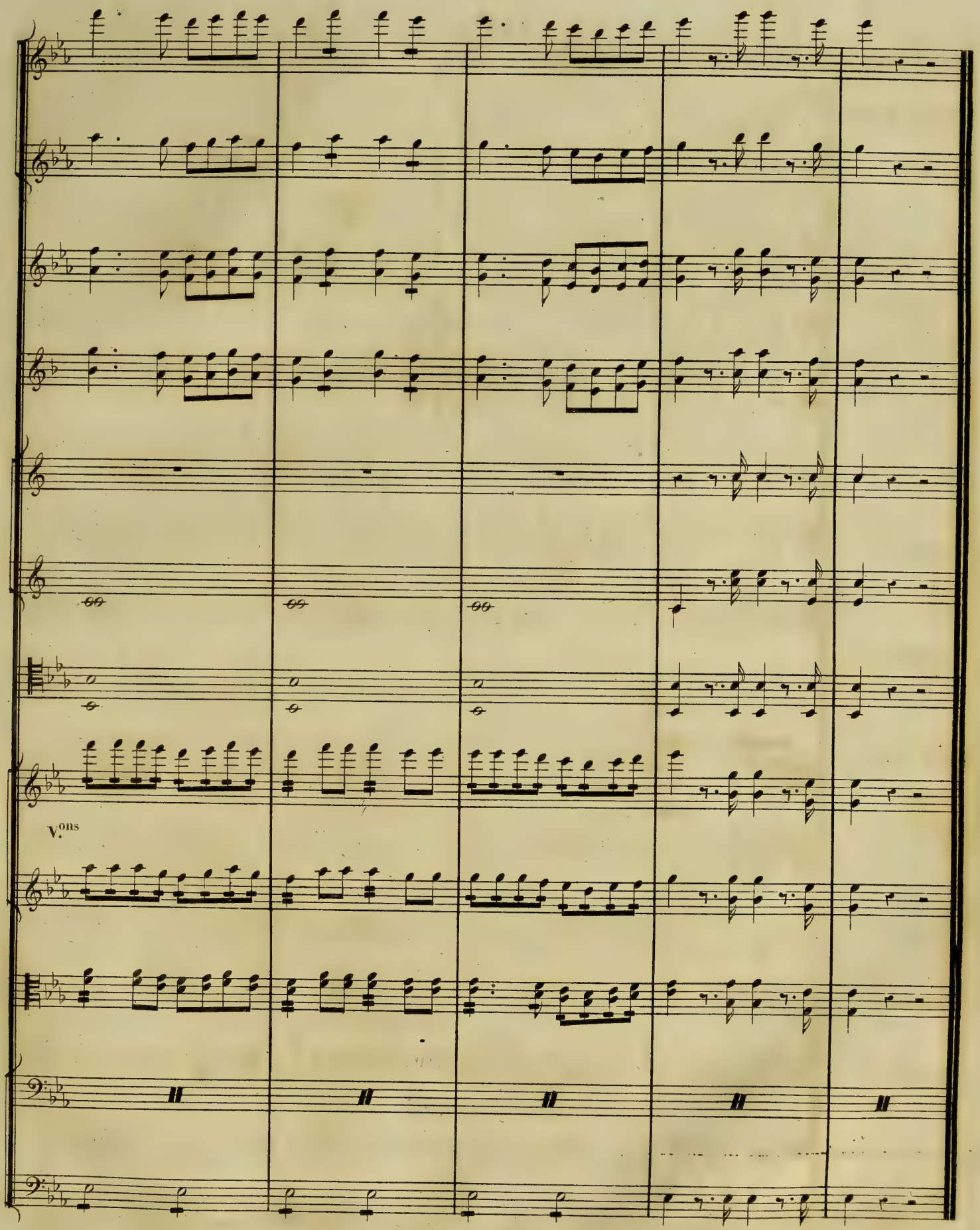
pp

çus ils vont m'ê_tre ren_dus ils vont m'être ren_dus mes chers é _ _

Col C.B.

pizz.


p
ff
arco.
f
_ _ se qu'en lui j'avais con_nus qu'en lui j'avais con_nus j'avais con_nus.
nant tout est donc mécon_nu tout est donc mécon_nu tout est donc mécon_nu.
voeux que leurs voeux soient dé_çus que leurs voeux soient dé_çus que leurs voeux soient dé_çus.
cus vous me se_rez ren_dus vous me serez ren_dus vous me serez ren_dus.


V.ons

(Nous laisser partir si généreusement...
ah! que c'est mal à lui!)

N.° 9.

DUO.

Andante Moderato.

Petite Flûte et Grande Flûte.

Hautbois.

Clarinettes. en Si.

Trompettes Si ♭.

Cors Si ♭ Bas.

Cors Fa.

Bassons.

Trombones.

Andante Moderato.

Violons.

pp

Altos.

pp

RÉGINE.

ROGER.

Maintenant qu'entre nous tout lien est rom-pu re-cevez mes a-dieux et les derniers peut

Violoncelles.

Andante Moderato.

Contre-Basses.

pp piz.

les derniers ai - je bien en - ten - du et pourquoi s'il vous plait faites le moi con

ê - tre oui ma - dame

Hautb:

Tromp Si ♭.

Cors.

Bns

Tromb:

nai - tre

demain notre empe-reur dans les champs d'Auster-litz doit livrer le com-bat à tous ses en-ne-

arco.

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff pp

ff pp

ff pp

et Dieu qui tant de fois ex-au-ça ma pri - è - re sur vous sur vous en - cor veil-le - ra je l'es-

mis

pp

Hautb:

Bns

p

pp

battu.

battu.

pè-re sur vous veille-ra je l'es-pè-re

pourquoi pour-

ne le dé-si-rez pas

pp

Hautb:

Solo.

Cors pp

Solo.

Bns pp

Soli.

quoi

ah c'est qu'il n'est rien se-lon moi de plus af-freux qu'une é-xis-ten-ce sans a-ve-

pizz:

pizz:

mais la votre est si belle

nir sans es - pé - ran - ce

oh! le ciel en cour -

Fl:

Cors.

Bns

Solo.

pp

pp

comment cela m'é - tonne comment

roux l'a - vouée au mal-heur

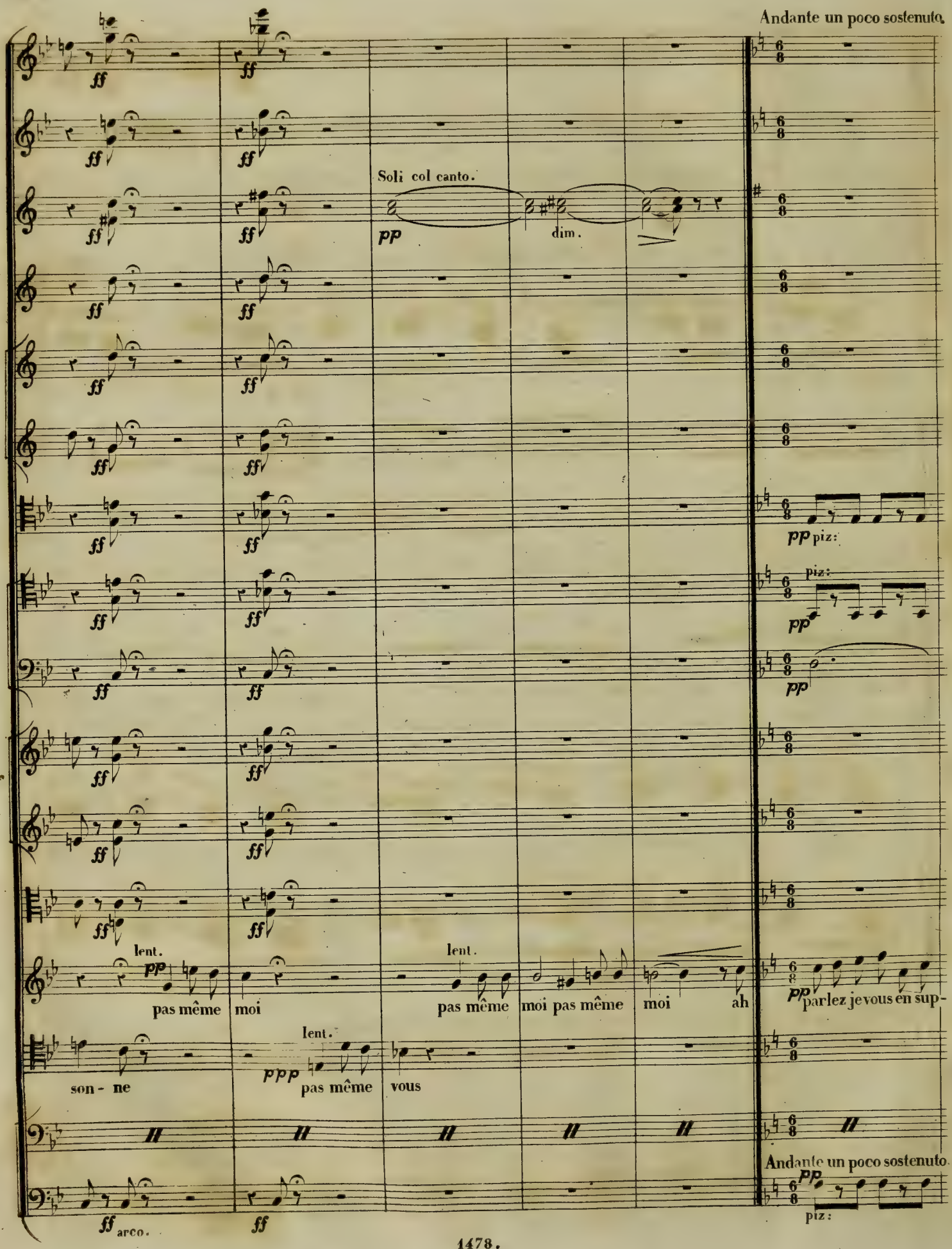
c'est un se -

Fl:

Cors en Fa.

quoi person - ne

cret un secret que per - son - ne ne connai - tra ja - mais per -


Andante un poco sostenuto.
Soli col canto.
pp
dim.
pp piz:
piz:
pp
lent.
pp
pas même moi
lent.
pas même moi pas même moi ah
pp parlez je vous en sup-
son - ne
lent.
ppp
pas même vous
Andante un poco sostenuto.
pp
piz:
ff arco.
ff

pli - - e qu'au mien vo-tre cœur se con - fi - - - - e ne suis-je donc plus votre a -

mi - - - e dé - ja l'a-vez vous oubli - é vo - tre douleur devient la mien - ne car

Cors Si ♭.

Solo.

pp

arco.

arco.

de-sormais plaisir ou pei - ne j'en - tends que tout m'ap - par - tien - ne et soit a moi pour la moi -

arco.

Viol. Soli.

Clar.

Solo.

pp

Cors.

Solo.

pp

Bns

Solo.

pp

pizz:

pizz:

pizz:

tié tout se par - ta - ge en a - mi - tié l'on doit tout dire a l'a - mi - tié l'on doit tout dire a la - mi -

C.B.C.V.

pizz:

Cors.

Bns

tié le secret qui trouble votre â - - - me vo - tre amie i - ci le ré -

arco.

pp

Cors.

Bns

clà - - - me car je ne suis plus vo-tre fem - - - me et tout peut m'être con - fi -

Soli.

Clar:

pp

Cors.

Bns

é dans un des-tin tel que le nô - tre l'on doit tout di-re l'un à l'au - tre ce se -

Clar:

Cors Si ♭.

Bns

arco.

pp

arco.

pp

arco.

pp

cret n'est plus le vo - tre il est à moi pour la moi - tié tout se par - ta - ge en a - mi -

tutti.

Clar:

Cors.

Bns pp

pp

piz:

piz:

piz:

piz:

piz:

tié l'on doit tout di - re a l'a - mi - tié l'on doit tout dire à l'ami -

ff

ff

ff

ff

ff

pp

ff

ff

pp

ff

ff

ff arco.

ff arco.

trémolo.

pp

ff

pp

tié

Récit.

eh! bien c'est un a mour sans espoir impos- sible de celle que j'aimais le cœur est insen-

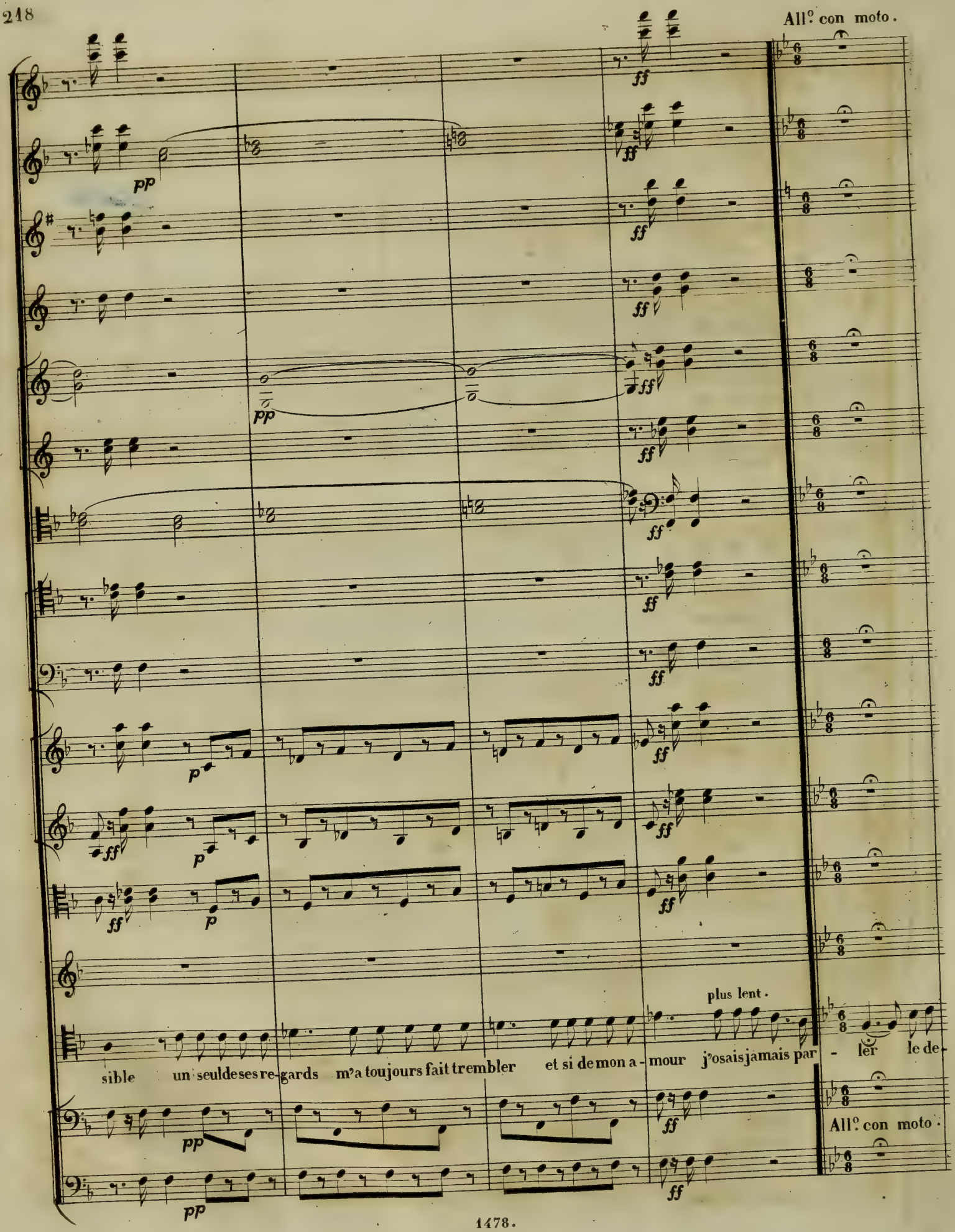
tremolo.

pp

arco.

ff

ff


All° con moto.
plus lent.
sible un seul de ses re-gards m'a toujours fait trembler et si de mon a-mour j'osais jamais par - ler le de-
All° con moto.

pp

pp

p

dain la co - lè - re dans cet-te â-me si fiè - re à l'instant ferait tai - re les au-tres sen - ti -

pp

Hauth:

pp

Clar.

pp

cres.

Cors Si ♭.

pp

cres.

Bns.

pp

cres

cres

cres

mens son re-gard redou-ta-ble et me glace et m'ac-ca - ble la mort est pré-fé - ra - ble à

cres

retenu.

pp leggiero.

pp

retenu.

pp leggiero.

quoi vraiment la co - lè - re dans cette âme si fiè - re à l'instant fe-rait tai - re tout

de pareils tourments le dé-dain la co - lè - re dans cette â - me si fière à l'ins-tant fe - rait tai - re les

pp staccato.

Gde Fl:

Cors en Fa.

Bns

au-tres sen-ti-ments ce- la n'est pas cro-ya-ble c'est vraiment u-ne fa-ble ce pou-voir re-dou-

au-tres sen-ti-ments son re-gard re-dou-table et me glace et m'ac-ca-ble la mort est pré-fé-

Pte Fl:

Gde Fl:

Hautb.

Cors.

Bns

unis.

ta-ble ne peut être aus-si grand cela n'est pas cro-ya- - - ble c'est vraiment une fa- - -

ra-ble à de pareils tourments son regard redou-ta- ble et me glace et m'ac-

cres

cres

cres

cres

p cres

p cres

p cres

p cres

p cres

cres

cres.

ble ce pouvoir redouta - - - ble ne peut être aussi grand ne peut être aus-si grand ne

ca - ble la mort est préfé - rable à de pareils tour-ments à de pareils tourments a

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

pp

pp

pp

ff

peut être aus-si grand

de pareils tourmens

p

oui Ma-da-me ja-mais mon

pp

ff

cœur n'aura l'au-da-ce de bra-ver son cour-roux de bra-ver son courroux il y va de mes

même mouv! double 2 fois la mesure a $\frac{6}{8}$

a-lors à vo-tre pla-ce je par-lerais tou-jours

jours que je par-le ou me tai-se

vous croyez au

fait au fait quand j'y pense on peut toujours parler et se tu-er a-près eh bien! eh

Solo.

cres.

retenu.

pp

pp

pp

retenu.

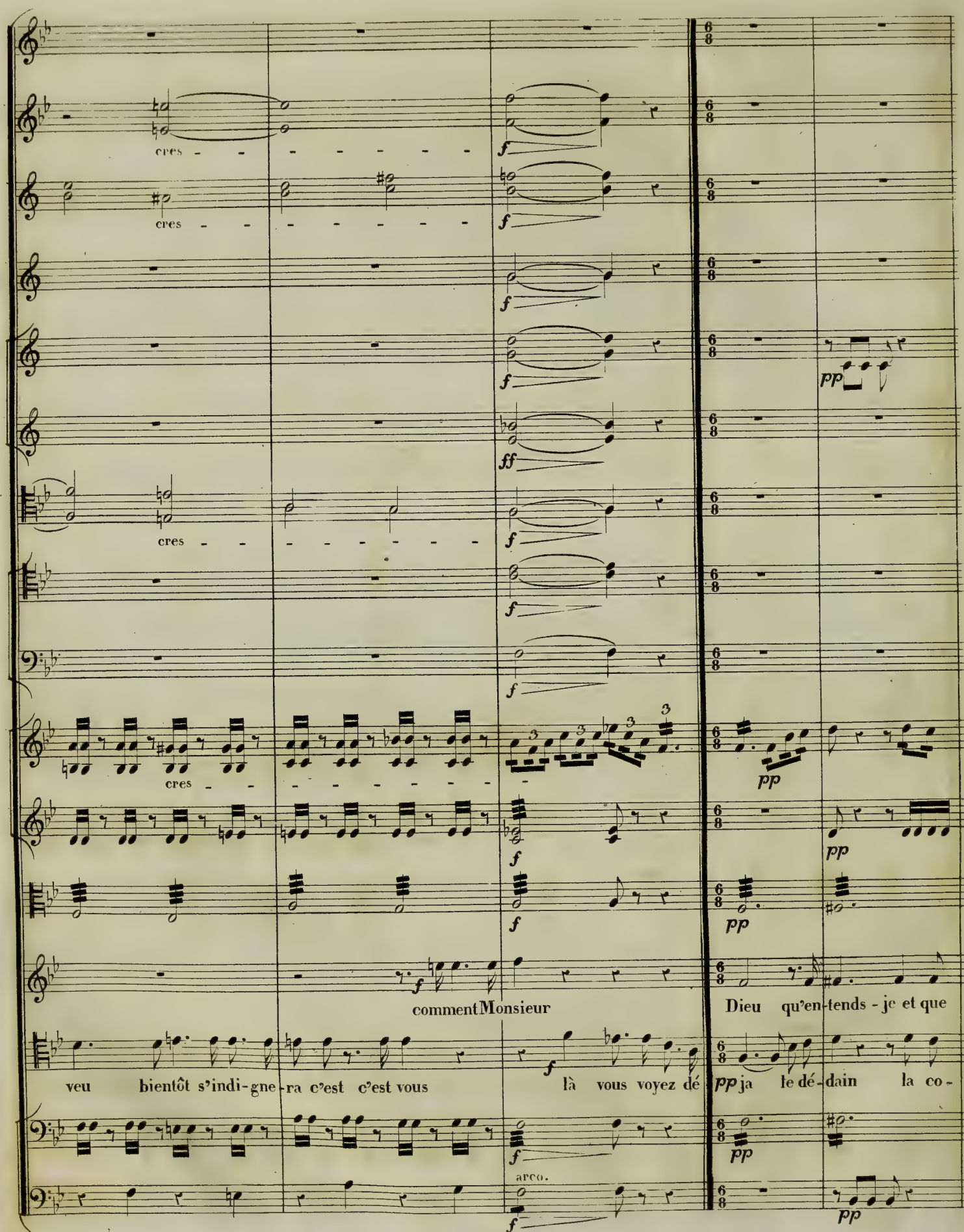
accelerando.

retenu.

accelerando.

bien! celle que j'ai-me et que toujours j'ai-mais cel - le que sans es-poir j'a-dorais en si-len-ce et qui d'un tel a-

pizz:


cres
cres
cres
cres
comment Monsieur
Dieu qu'en-tends-je et que
veu bientôt s'indi-gne-ra c'est c'est vous
là vous voyez dé
ja le dé-dain la co-
arco.

Cors en Si ♭.

fai - re le de-dain la co - lè - - re i ci doivent se tai - re de - vant l'é-ton-ne -

lè - re dans vo-tre â-me si fiè - re à l'ins-tant ___ on fait tai - re tout au - tre sen-ti -

Hautbois.

Clar.

Cors en Si ♭.

Bns

cres.

ment d'un re-gard redou-ta - ble quoi c'est moi qui l'ac - ca - ble ce - là n'est pas cro -

ment ce re - gard redou - table et me glace et m'ac-ca - ble la mort est pré-fé -

serrez.

ff

ff

ff

unis.

ci doivent se tai - re de-vant l'éton - ne-ment pour — mon cœur quel — tour - ment ah!

est pré - fé - ra - ble à ce cruel tour-ment est — préfé - rable à — ce tourment est

retenu.

trémolo.

trémolo.

retenu.

ten.

quel tour - ment ah! quel tour - ment quel trou - ble en mon â - - me tous

ten.

pré - fé - ra - ble à ce tour - ment a - dieu Ma - da - - me je

mes sens sont é - mus quel trou - ble en mon â - me tous mes sens sont é -

ne vous ver - rai plus a - dieu Ma - da - me je ne vous ver - rai

ANTWERPEN

serrez.

serrez.

serrez.

serrez.

serrez.

mus tous mes sens sont é - mus oui tous mes sens sont é - mus

plus non non ja - mais non non ja - mais non vous ne me verrez plus

serrez.

(Je vais l'écrire, madame.)

N° 10.

FINAL

Allegro.

Petite Flûte.

Grande Flûte.

Haut-bois.

Clarinettes Ut.

Trompettes. en Ré.

Cors en Sol.

Cors en Ut.

Bassons.

Trombones.

Violons.

piz. pp

piz. pp

Altos.

piz. p

RÉGINE. ff Ô fu - nes - - te dé - part qui m'ô - te tout es -

la COMTESSE.

ROGER. ff O fu - nes - - te dé - part qui m'ô - te tout es -

SAUVAGEON. ff O fu - nes - - te dé - part qui m'ô - te tout es -

Violoncelles. Col C. B.

Contre-Basses. piz. pp

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

arco.

piz: p

arco.

piz: p

arco.

piz: pp

poir

que fai - re et que di - re

poir

mais l'honneur parle il faut obé-ir au de-voir

quel cru - el mar - ty - re

poir

faut il donc

arco.

piz: pp

arco.

quel trou-ble est le mien il souf-fre il sou - pi - - re mais il ne dit rien mais il ne dit

quel sort est le mien il faut sans rien di - re per-dre tout mon bien

que j'ex - pire ils n'au - - raient qu'un mot à dire

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

animez un peu.

p

arco.

ff

pp

arco.

ff

pp

f

rien mais il ne dit rien eh bien mon

f

perdre tout mon bien perdre tout mon bien

f

pour sauver mon bien mon bien

arco.

ff

RÉGINE.

sieur avez vous é - crit

pas en - cor je le crois

ah! puisé - je bri - ser la plume entre ses doigts

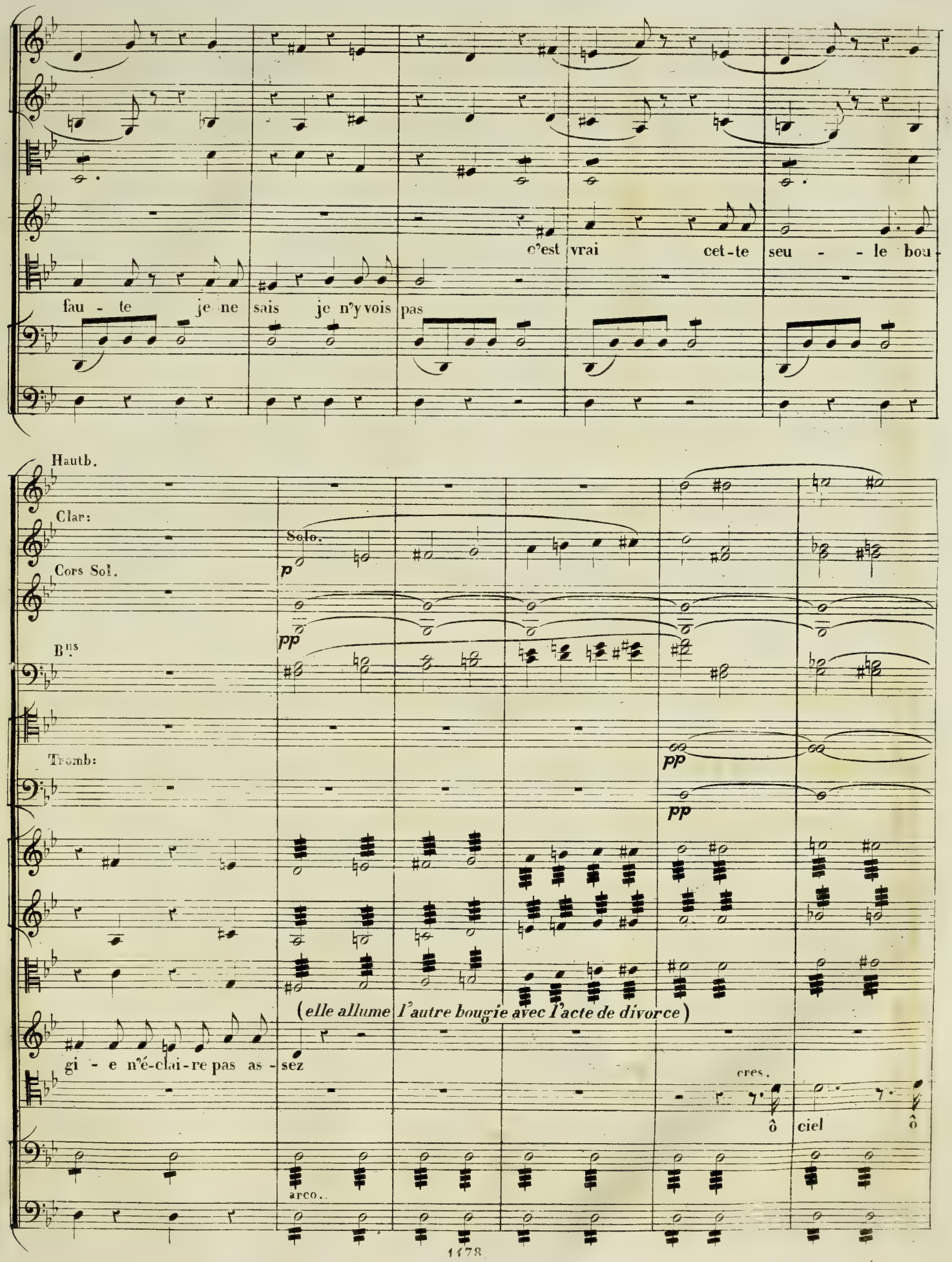
ce se-ra donc bien long

j'atten - drai

en - cor un instant je vous pri - e

ce n'est pas ma

piz:


c'est vrai cet-te seu - - le bou-
fau - te je ne sais je n'y vois pas
Hautb.
Clar:
Solo.
Cors Sol.
Bns
Tromb:
(elle allume l'autre bougie avec l'acte de divorce)
gi - e n'é-clai-re pas as - sez
cres.
ô ciel ô
arco.

Allegro.

cres

ff

la Comtesse.

qu'avez vous fait qu'avez vous fait et

ciel

ô ciel! ô ciel!

Allegro.

Col C. B.

ff

p

p

hé - las hé-las par u-ne ma-ladresse extrê - me sans le vou-loir je l'ai brulé moi

l'ac-te de di-vorce

ff pp

ff pp

ff

ff

ff pp

ff pp

ff

mê - me

peu m'in-por - te ja-mais je ne consen - ti - rai choi - sir un ro-tu-

arco. piz:

Hautb:

Clar:

Bons

rier un sol – dat hein? qu'est-ce à dire un com-te s'il vous

cres.

Tromb:

plait un com – te de l'em – pire est – il pos – sible o

Cnc la C=B

P.ti Fl.

G.de Fl.

Hauth.

Clar.

Tromp.

C.s en SOL.

C.s en UT.

B.ons

Tromb.

ciel

bon- heur ines - pé - ré bon- heur ines - pé - ré ce mariage en - fin se-ra donc cé-lé -

B.ons

pp

bré j'ai peur je crainstou-jours quelque obs-ta-cle nou-

pp

Meme mour! 2 fois la mesure a $\frac{6}{8}$

pp pp pp

LA COMTESSE

eh!quoi ma

veau je pen-se que le lan-deau demadame la com-tes-se doit être pret

(Régine fait un mouvement pour s'approcher de sa tante Roger la retient.)

niè-ce parti-rai-je seule

(A part)

je vais si vous le permet-tez et dansnos in-ter-rets vous es-cor-

C. en SOL.

pp

rall.

rall.

rall.

rall.

la COMTESSE

Ré - gine elle se tait et bais - se les yeux.

ter.

Al - lons ve - nez vé -

pizz. rall.

Plus lent.

Puisqu'il le faut re ti - rons

Plus lent.

nez re-tirons nous et lais - sons ces heureux é - poux ces heu - reux — é - poux al - lons al - lons reti - rons

arco

P.^le Fl.

G.^de Fl.

Hautb.

Clar.

Tromp.

C.^rs en SOL.

C.^rs en UT.

B.^ons

Tromb.

REG.

tou–jours tou – jours fidèle é – poux toujours —— tou –

LA COMTESSE

nous et lais–sons ces heureux é – poux puisqu'il le faut re–ti–rons nous et lais–sons ces heureux é –

ROG.

oui tou–jours ton fi–dè–le é – poux tou–jours —— tou – jours tou–jours fi – dèle et tendre é –

SAUV.

nous et lais–sons ces heureux é – poux al–lons al – lons re – ti–rons nous et lais–sons ces heureux é –

C.^me la C. B

pp

arco.

pizz.

arco.

pizz.

arco.

pizz.

jours tou - jours tou - jours

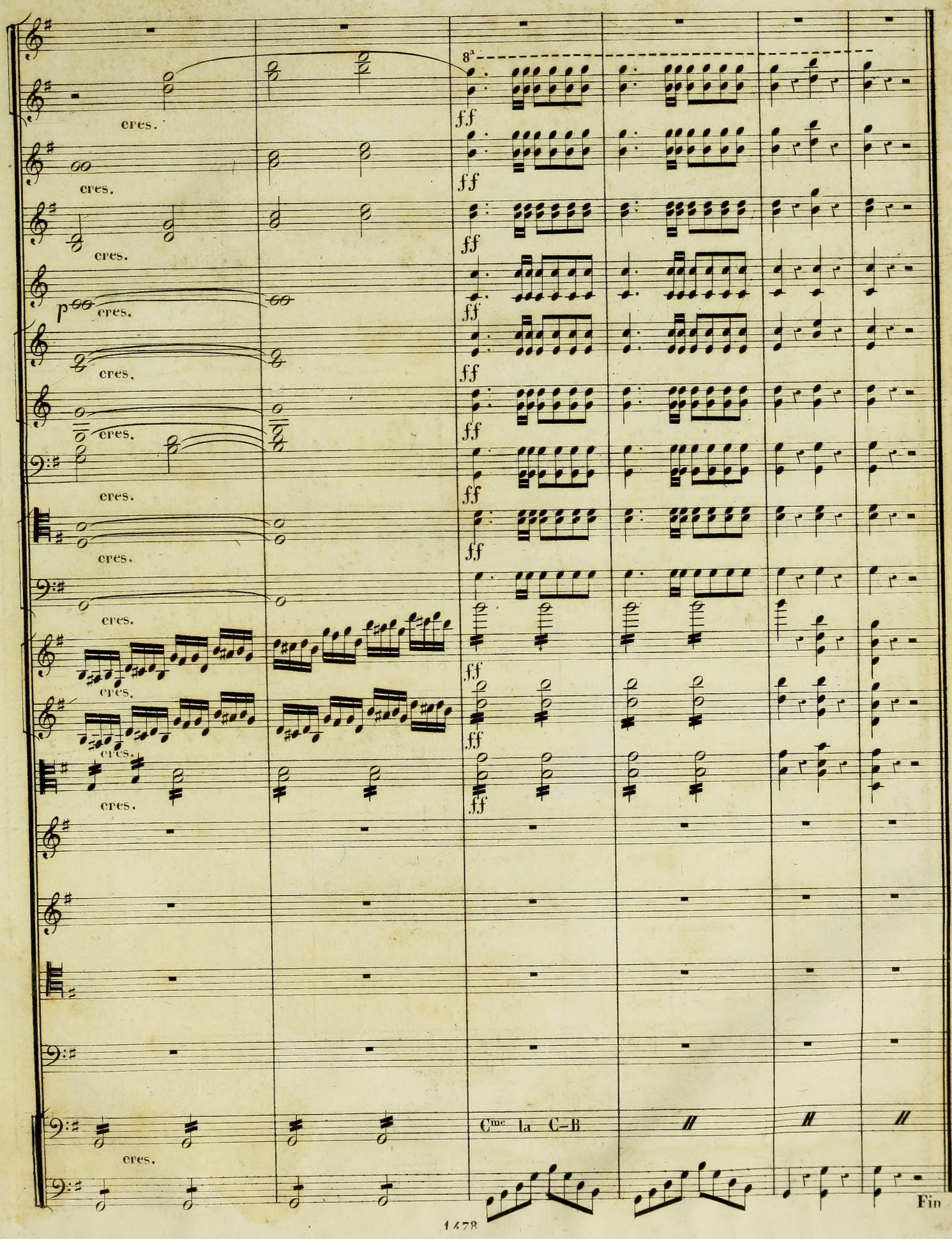
poux retirons - nous retirons - nous

poux tou - jours tou - jours

poux retirons - nous retirons - nous

arco.

pizz.


8a
cres.
ff
p
Cme la C-B
Fin